



Englische Zahlwörter des 15./16. Jahrhunderts

(Formelles, Syntaktisches, Stilistisches.)

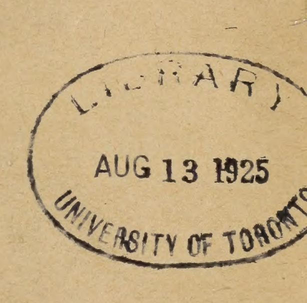
INAUGURAL-DISSERTATION

zur

Erlangung der Doktorwürde

der

Philosophischen Fakultät der Universität Greifswald



vorgelegt

von

EUGENIE TIETJENS

Druck von Julius Beltz Langensalza 1922

Gedruckt mit Genehmigung der Philosophischen Fakultät
der Universität Greifswald.

Dekan: Prof. Dr. Stark.

Referent: Prof. Dr. Spies.

Tag der mündlichen Prüfung: 1. Juli 1919.

Meinen Eltern.

Vorwort.

Die Anregung zur vorliegenden Arbeit verdanke ich Prof. Spies. Ich hoffe damit eine Lücke in der Erkenntnis der syntaktischen Entwicklung des Englischen auszufüllen, obwohl Papier- und Druckkosten eine außerordentliche Kürzung (namentlich bezüglich der Anführung der Beispiele) bedingten. Wo immer möglich, habe ich historische Zusammenhänge, wo angängig, auch über das Gebiet des Englischen hinaus, zu erfassen versucht. Für das Ae. lag mir nur Frickes Erl. Diss. (1886) vor; für das Me. verwertete ich meine Greifswalder Seminararbeit ,,Das Zahlwort bei Chaucer", sowie 2 ähnliche über Gowers Confessio Amantis von Sofie Breithaupt und über Langlands Piers Ploughman von Herta Wenski (alles Belegmaterial im Besitze von Prof. Spies); doch zitierte ich nur besonders interessante Belege. (Betr. Ch Formen und Schreibungen lt. Globe Ed. unter Benutzung F. Wilds). — Von mir gefundene, im NED nicht angeführte Formen und Schreibungen sind mit einem * versehen. — Manchmal wurde Prägung (so § 109) oder Umprägung in der Terminologie erforderlich. Dieses betrifft 1. ,,deutsche, 2. ,,frz.", 3. ,,gemischte" Zählweise (Sattler, E St 17, 383 ff.). Nr. 2 erscheint histor. nicht haltbar (vgl. § 44), deshalb ersetzte ich es durch ,,modern"; dazu für Nr. 1 ,,alt". Etwaige frz. Einflüsse bei 3 festzustellen, überschritt meine Aufgabe. Ich möchte diese Zählung eher auf die germ. Zugabezahlen zurückführen (vgl. Grimm, Rechtsaltertümer I, 303 f. u. Knopf), gestützt durch die vigesimale Zählweise (seit 12. Jh.; vgl. § 46). Bei Annahme frz. Einflusses reimt sich das Vorkommen schon bei Wace nicht recht mit dem erst häufigeren Auftreten im Englisch des 16. Jhs.

Eugenie Tietjens.

Inhalt.

A. Formen, Schreibung und Syntax der einzelnen Zahlwortklassen.

Seite

I. Kardinalia 9
II. Ordinalia 17
III. Multiplikativa 20
IV. Distributiva 21
V. Bruchzahlen 22
VI. Zahladverbien 23
VII. Einige unbestimmte Zahlwörter 24
Anhang: Französische Zahlwörter 24

B. Allgemein Syntaktisches und Stilistisches bei Zahlwörtern.

I. Subst. u. adj. Gebrauch 25
Anhang: Ne. tens of thousands verglichen mit älterem ten thousands 28
II. Bedeutungswandel zwischen Zahlwortklassen 28
III. Runde Zahlen; Annäherungswerte 29
IV. Kollektivierungen 30
Unbestimmter Artikel und Zahlwort 31
V. Ausdruckssparsamkeit 32
VI. Ausdrucksfülle 33
VII. Anakoluthe 33
VIII. Analogiebildungen 33
IX. Isolierungen 34
X. Über Ordnungszahlen, Bruchzahlen und ihre gegenseitigen Beziehungen 35
XI. Stellung 36
XII. Zahlwörter in Redefiguren, balanced sentences u. anderes Stilistisches 37

Abkürzungen.

AF = Angl. Forsch. — AV = Auth. Version — B = Berlin — C = Cambridge — Ch = Chaucer — CS = Camden Soc. — CT = Canterbury Tales — D = Dict. — DH = Dodsley — Harzlitt — Ed = Edinburgh — EEDr = Early English Drama — ER = English Reprints — G = Gower — Gr = Grammar, Grammatik — H = Halle — L = Langland — Lo = London — NED = New Engl. Dict. — O = Oxford — PS = Percy Soc. — Sh = Shakesp.

Quellen (und ihre Abkürzungen).

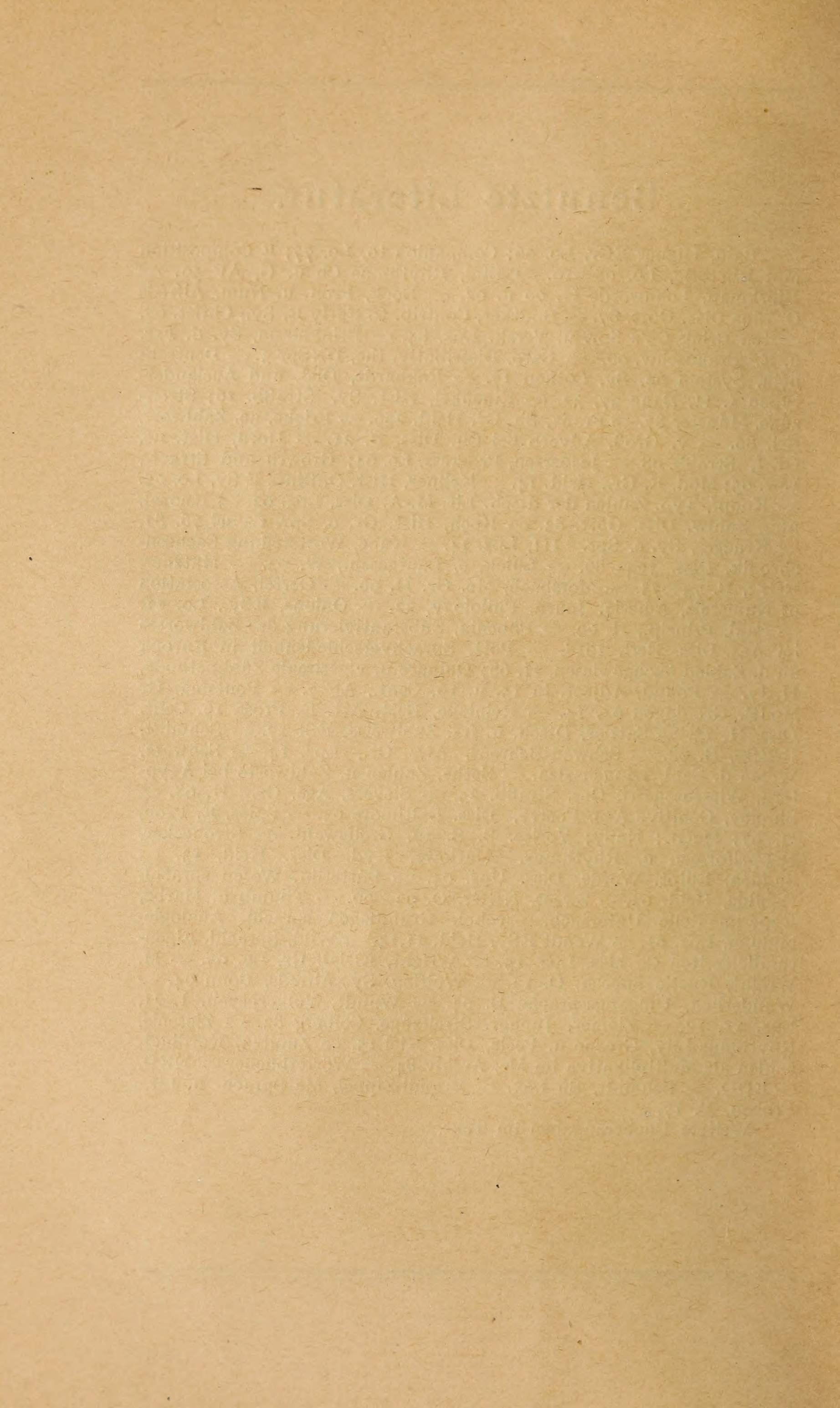
Alph = Alphonsus (Greene). — Ap = Sidney, Apologie for Poetry (ER 4). — AW = Angry Women (DH VII). — Bac = Bacon, Essays (ER 27). — B Alc = Battle of Alcazar (Peele). — Brdl = Brandl, Weltl. Drama, Straßb. 98. — Camb = Cambyses (DH IV). — Camp = Campaspe (Lyly). — CL = Club Law (Moore Smith, C. 07). — Compl Phil = Complaynt of Phylomene (Gascoigne). — Corn = Cornelia (Kyd). — Cox = Cox, Arte of Rhethoryke (Carpenter, Chic. 99). — Dam = Damon and Pithias (DH IV). — DB = David and Bethsabe (Peele). — Del = Deloney, Wks (Mann, O.12). — Dis Ch = Disobedient Child (DH II). — DPl = Dice Play (PS 29). — Dr. D = Diary of Dr. Dee (CS 19, Lo. 42). — Edw. I = (Peele). — Edw. II. = (Marlowe, Briggs, Lo. 14). — EEPP = Early Popular Poetry of England (Carew-Hazlitt, Lo. 66). — Eliz Ess = Elizabeth. Critic. Essays (Smith, O.04). — Eliz J = Letters of Queen Eliz. and King James (CS 46, Lo. 49). — End = Endimion (Lyly). — Engl = Englishmen for my Money (DH X). — Entert = Entertainments (Lyly). — EP = Eger ton Papers (CS 12, Lo. 40). — Euph I, II, = Euphues (Lyly). — Ev = Everyman (DH I). — Faust (Marlowe, Breymann u. Wagner, Heilbr. 89). — Fl = Flügel, Ne. Lesebuch I, H. 95). — Four El = Four Elements (DH I). — Four PP = Heywood (DH I). — Four S = Four Supplications (EETS Ext XIII, Lo. 71). — FP = Ferrex and Porrex (Farmer, Lo. 06 EEDr). — FrBac = Frier Bacon (Greene). — FuOr = Funeral Oration (Lyly). — Gall = Gallathea (Lyly). — Germ = Germanie (Ascham, EClassics, C. 04). — GGN = Gammer Gurtons Needle (Gayley, E. Comedies. N York 03). — GlG = Glass of Government (Gascoigne). — GrN = Greenes Newes from Heauen and Hell (Mc Kerrow Lo. 11). — Hall = Satiren Halls (Schulze, Palaestra 106). — HD = Henslowes Diary (Greg, Lo. 04). — Heyw = Proverbs, Epigramms and Miscellanies of Heywood (Farmer, Lo. 06). — Hicks = Hickscorner (DH I). — HM = Diary of Henry Machyn (CS 42, Lo. 48). — Hornbook = Gulls Hornbook (McKerrow, Lo. 04). — Jac Es = Jacob and Esau (DH II). — J IV = James IV (Greene). — Jeron = Jeronimo (Kyd). — Jew = Jew of Malta (Marlowe, Wagner 89). — Joc = Jocasta (Gascoigne). — Juggler = Jack Juggler (DH II). — KHDr = Kind Hearts Dream (PS Lo. 41). — KJ = Bale, Kynge John (CS 2, Lo. 38). — Knack = A Knack to know a Knave (DH VI). — KSh = Kalender of Shepherdes (Summer, Lo. 92) u. Reprint of

Pynsons Edit. 1506). — Ks W = Kemps Nine Daies Wonder (CS 11, Lo. 40). — Lat = Latimer, Seven Sermons (ER 13). — LGl = Looking Glass (Greene). – Like = Like will to Like (DH III). — LJuv = Lusty Juventus (DH II). — LovM = Loves Metamorphosis (Lyly). — M = Malory, Morte Darthure (Sommer, Lo. 89). — Maid Dr = Maidens Dream (Greene). — MB = Mother Bombie (Lyly). — Menaph = Menaphon (Greene). — Mid = Midas (Lyly). — MT = A Hundred Mery Talys (Carew-Harlitt, Lo. 64). — NCust = New Custom (DH III). — Northbr = Northbrooke, Treatise against Dicing, Lo. 43). — NW = Nice Wanton (DH II). — Orl = Orlando Furioso (Greene). OWT = Old Wives Tale (Peele). — PC = Plumpton Corresp. (CS 4, Lo. 39). — PFr = Pardoner and Friar (DH I). — PL = Paston Letters (Gairdner, Birm. 72—75 u. Suppl. im Repr., Westm. 01). — Poll = Pollard, 15. Cent. Prose (Westm. 03). — Polyh = Polyhymnia (Peele). — Prov = Proverbs of Heywood (Sharman, Lo. 74). — Putt = Puttenham, E. Poesie (ER 15). — RRD = Udall, Doister (ER 17). — Rutl = Rutland Papers (CS 21, Lo. 42). — Sat = Satyres; — Sc = Scourge of Villanie (Marston, Wks; Halliwell, Lo. 56). — SCl = Sir Clyomon and Sir Clamydis (Peele). — ShB = Shirburn Ballads (Clark, O. 07). — Ship = Ship of Fools (Barclay, Ed. 74). — Schol = Scholemaster (Ascham ER 23). — Sk = Skelton, Wks. (Dyce, Lo. 43). — Sol = Soliman and Perseda (Kyd). — SP = Sappho and Phao (Lyly). — Sp Trg = Spanish Tragedy (Kyd, Schick B. 01). — StGl = Steel Glass (Gascoigne). — Tamb = Tamburlaine (Wagner, Heilbr. 85). — Thers = Thersites (DH I). — Three Ladies, Three Lords (DH VI). — Tox = Toxophilus (Ascham, ER 7). — Treas = Triall of Treasure (DH III). — Ty = Tyndale, First New Test. (Fry Fsa, Bristol 62). — Ut = More, Utopia (ER 14). — Virg = Appius and Virginia (DH IV). — WCH = World and Child (DH I). — Webbe = Webbe, Discourse of E. Poetry (ER 26). — WEp = J. Weevers Epigrammes (Mc Kerrow Lo. 11). — WM = Woman in the Moon (Lyly). — WSc = Marriage of Wit and Science (DH II). — Youth = Interlude of Youth (DH II). — YPl = York Plays (Smith, O,85). — — — — Benutzte Gesamtausgaben: Ch., Wks. (Globe Ed. Lo. 10). — Chapman, Wks II (Parrot Lo.) — Gascoigne, Wks. (E Classics, C 10). — G, Wks (Macaulay, O.01): Confessio Amantis. — Greene, Wks. (Collins, O.05). — Kyd, Wks. (Boas O.01). — L, Piers the Plowman (Skeat O.86). — Lyly, Wks. (Bond, O.02). — Peele, Wks. (Bullen Lo. 88).

Benutzte Literatur.

Bain, Higher EGr, Lo. 96; Companion to, Lo. 77; E Composition and Rhetoric, Lo. 08—10. — Bihl, Rhythmus Ch u. G, AF 50. — Björkman, Loanwords H. 00 u. 02. — Bock, Pron. u. Num. Alfreds Orosius Diss. Gött. 87. — Bødtker, Contrib. to Early E. Sy., Christ. 08. — ten Brink Ch's Spr. u. Versk. Lpz. 84. — Brinkmann, Sy. d. Frz. u. E.[2] Braunschw. 06. — Caro, Distributiv. the, DNSpr 3. — Deutschbein, System ne. Sy, Cöthen 17. — Eckhardt, Dial. und Ausländertypen I. II, Bang 27, 32. — Einenkel, Hist. Sy. Straßb. 16; Streifzüge, Münster 87. — Franz, Sh. Gr. Heid. 209. — Fricke, ae. Zahlwort, Erl. 86. — v. Groß, Adverb bei Ch. Diss. B. 21. — Horn, Hist. ne. Gr. I, Straßb. 08. — Jespersen, Progress, Lo. 94; Growth and Struct., Lpz. 05; Mod. E. Gr., Heid. 14. Kellner, Hist. Outlines E Sy, Lo. 05. — Knopf, Typ. Zahlen der dtsch. Lit. M.-A. Diss. Lpz. 02. — Knösel, afrz. Zahlw. Diss. Gött. 83. — Koch, Hist. Gr. e. Spr. Cassel 76. 82. — Krueger, Sy. e. Spr. [2] III, Lpz. 14. — Kube, Wortstellung Sachsenchronik, Diss. Jena 86. — Luick, e. Lautgesch., W. 03. — Mätzner, EGr[2], B. 73—75. — Morsbach, Me. Gr. H. 96. — Oertel, Association of Numerals, Americ. Journ. Philology, 22. — Onions, ESy., Lo. 11. — Paul, Prinzip., H. 09. — Phoenix, Substantivierung des Zahlwortes im Ags. Diss. Berl. 1918. — Pott, Sprachverschiedenheit in Europa an d. Zahlen nachgewiesen, H. 68; Quinare u. vigesimale Zählmethode, H. 47. — Pound, Adject. in 15. u. 16. Cent., AF 7. — Poutsma, Gr ModE. Groningen 04, 14. — Reinicke, Best. Art. E. Prosa 16. Cent. Diss. H. 15. — Sattler, Dtsch. u. frz. Zählweise, ESt 17. — Schmidt, GrESp, B. 08. — Schwan-Behrens, Afrz. Gr., Lpz. 14. — Schwarz, Wesen d. Zahl, Langensalza. — Sethe, Zahlen u. Zahlworte bei Ägyptern, Wissenschaftl. Ges. Straßb. 25. — Sievers, Ags. Gr.[3] H. 98. — Shipley, Genitive Ags. Poetry, Diss. Baltimore 03. — Spies, E. Pron, H. 97; MeGr.; NeSy; Vorles. S. S. 17. Greifswald. — Strohecker, Doppelformen u. Rhythmus. Marlowe, Kyd, Diss. Heid. 13. — Sundén, Ellipt. Words, Diss. Ups. 04. — Sütterlin, Wesen sprachl. Gebilde, Heid. 02. — Sweet, NEGr. O. 92—99. — Thumb u. Marbe, Experimentelle Untersuch. psychol. Grundlagen sprachl. Analogiebildung, Lpz. 01. — Wendt ESy, Heid. 11,14. — Wild, Sprachl. Eigentümlichkeiten Ch Mss. Lpz. 15. — Wright, EDial. Gr, Lo. 05. — M. Wright, Rustic Speech, O. 13. — Wülfing, Sy. Alfreds, Bonn 94. — Wunderlich, Umgangssprache B. 94. — Wundt, Völkerpsych. I. II, Lpz. 11, 12. — Ziemer, Junggr. Streifzüge, Colberg 83. — Ziesenis, Rhythmus Lily, Greene u. Peele, Diss. Kiel 15. — Zupitza, Kardinalzahlen als Multiplikativa im Me, Archiv 84. — Wörterbücher — NED. — EDD. — Schmidt, Sh Lex. — Brandl-Zippel, Me Sprach- u. Lit.-Proben, B. 17.

Weitere Bücherangaben im Text.



A. Formen, Schreibungen und Syntax der einzelnen Zahlwortklassen.

I. Kardinalzahlen.

1. Eins — — a) F. u. Schr. — § 1. Die bei Ch, G vorh. oon, on, one, oo, o auch noch 15./16. Jh. bes. in Brieflit., vorherrschend one; ferner oone; Ty woon, woone; un PL 5/21; dial. (schott.) ane; anne nur Sk 200; the tone usw. — b) Syntax. — § 2. *α*) one Einenkel, Sy. S. 142 f.; Kellner, Outl. § 260 bis 63; NED s. v. one. — Die Verbindungen: Praep. + subst. neutral. gebrauchtes one tragen schon stark adv. Charakter (vgl. § 6 in two). — 1. Ne nicht mehr: affter one = in the same way P L XIX/111 (1467). — euer in one = continuously M 801/10 (NED letztes Beisp. von 1400).

2. Noch Ne: in one = zusammen; z. B. Sh B XLVI, Tamb 1581; — at one = einig. Sehr zahlreiche Belege bei Ch, G, 15./16. Jh. — in(to) one = zusammen; nur vereinzelt; z. B. DPl 29; Prov. 86; Putt. 238. — Adj. Bedeutung von one = gleichartig vor plur. Subst. (ne nicht mehr): Ch C T A 1012 (oon armes) u. Lat. 149 (one apples). — § 3. *β*) a) an (satztieft.) in der Funktion des Zahlworts eins (umgekehrt NED one VII 25) ist im 15./16. Jh., auch bei Ch u. G ungefähr wie ne:

1. Sehr zahlreich in der fast formelhaften Verbindung a + Subst. + or twoo (twain) (Subst. u. Zahlwort gleichtonig): PL 791/180, PL 787/175 usw. usw. — 2. nach Neg., z. B. Ty XL/2 never a worde. Eliz. Ess 215/10. — 3. nach Präp. wie at: z. B. M 12/34; Four PP 381 — by: z. B. RRD 11, 12; — for: z. B. Lat. 101, Del 147/5; — in: z. B. Brdl 96/422, Sk 102/234; — of: z. B. PL 477/138, Putt 82; — on: z. B. W Ch 265, PL 158/213; — with: z. B. Ty X, EEPP III 92/218; u. a. — 4. ohne Präp. (reichlich belegbar; nach Poutsma II 527 ne selten), z. B. Ty VI: who so over wylt compell the to goo a myle goo wyth him twayne; Wyclif: . . a thousand pacis . . . other tweyne; Prov 147, Thers 408, usw. usw. — NB.: One ist in gleichartigen Fällen verhältnismäßig selten: z. B. M 509/9. MT 57, W Sc 361. — Im Reim z. B.: gone EEPP III 28/83, none Prov 126.

2. Zwei — — a) F. u. Schr. — § 4. *α*) ne. twoo — Ch: two twoo (vgl. auch Wild S. 237). G, L: twoo, tuo — Schr. im 15/16. Jh. mannigfach; meist two, häufig twoo, too, to, towe, seltener tuo: z. B. Brdl 464/184, Eliz 787, 95; twoe: z. B PC 234, EP 279; toe: Four PP 362; schott. twa; verschrieben thow: H M 228; towo: Sk (App) 404. — NB. Im Reim beliebt z. B.: agoo Sk App 403, do: EEPP III 78/415. — — § 5. *β*) ne twain — Ch, G u. L: tweyn(e), tweye. — Im 15./16. Jh. meist twain(e), twayn(e), seltener (PL, M, Sk) tweyn; — NB.: beliebtes Reimw. z. B.: playne Fl 57/20 (Sk): agayne Ship II, 110 usw.; tway (: way R R D 59), vgl. Eckhardt I S. 48, 59; twaie (awaie Brdl 326/32) * twe: Brdl 459/51 (Anm. ib.); flektierte Form: tweys PL 772/155. — — *γ*) both — (vgl. Spies § 69) — — — b) Syntax — *α*) ne two, twain. — § 6. 1. Gleich one haben (bei Verben des Zerschneidens, Teilens) two u. twain + Präp. adv. Charakter (vgl. auch § 115): on two (nur Fl. 176/99); daraus a two (häufig, in M z. B.) atwain: (nur PFr 204) gewöhnlich in two (twain); into twoo: Webbe 58, Tox 166, usw. — 2. Wie ae. u. me. wird im 15./16. Jh. twain adj. (bei Sh. nicht mehr; Franz S. 211) u. subst. gebraucht u. im Verse meist nachgestellt; adj.: PL 268/340, 880/311, Sk 119/38 Four El 37 usw., usw. subst.: PL 179/237, M 471/10, EEPP IV 117/306 usw. — *β*) both — § 7. both: synthetisch, zusammenfassend z. B. PL 526/233 Fl. 240/17 — the two: analytisch, zergliedernd, zählend, z. B. M 87/20, M 485/20; — both betonter als the two z. B. PL 146/195.

3. Drei — — § 8. Meist three, thre (wie Ch, G, L hat noch threo, z. B. I 20, VIII 57); thrie (ae þrie) z. B. Eliz J 68, Eliz Ess 217/14; threy = kont. frz. trey + three Ty C L $XX/_2$; *tree (auslandtypisch — frz.) (Eckhardt II 88; — vgl. auch Eckhard für die weiteren dial. u. auslandtyp. Formen): z. B Three Ladies 331, 345; Del 126/15. — NB.: Oft im Reim, so: me Fl 185/32, plenty: EEPP IV 125/523; (meiny Poll 8; eye EEPP IV 112/175. — —

4. Vier — — § 9. Ch foure; G foure, fowre; im 15./16. Jh. vorwiegend foure, daneben größte Mannigfaltigkeit; häufig fower, auch fowr(e), fowere Ty C L $XX/_2$ *fouer: HD 26/4, ShK 132/20; * fowyr: PL 422/64; * fouare Ty LXV; in Brieflit. auch: * fore: EP 268; * foro PL 875/307; südw. dial. * vowre, *vore, z. B. Brdl 311/64, 323/21; vour: SCl 178/5; auslandtypisch-ital.: *voer Engl 524. — NB.: Four, im Reim z. B.: more NW 167, Sk (App): powre, devowre, lowre. — —

5. Fünf. — — § 10. Unflektierte Form fyf bei Ch (CTB 3602) u. G (VII 1706) je einmal. In meinen Texten nicht ge-

funden; doch sieh NED s. v. five). Vorherrschend sind fiue, fyue; – südw. dial.: vive, z. B. Brdl 323/21 Camb 218. — NB.: Five als bequemes Reimwort sehr häufig, z. B.: arrive Poll. 260,: aliuve Del 35/37. — — 6. Sechs. — — § 11. Ch: sixe, sex(e), G nur sex(e), L sixe. Im 15./16. Jh. gewöhnlich six(e), sex auch in nichtschott. Texten, z. B. PL 179/238, Brdl 64/690, Sk 421/1502; (neuschott. sex EDD); südw. dial. zixe: Brdl 323/21 326/31. — Kein Reimbeleg. — — 7. Sieben — — § 12. Ch u. L seuen(e) G sevene; sefne VII 692. Im 15./16. Jh.: a) die Kürzeform; meistens seuen; selten seuin: Eliz Ess 213/29 Dehnungsform: seauen(e); * seauon(fold) Orl 3; *seeuen nur Hall 83/24; seau'n(fold) Corn 142/53. Im Reim bes.: heauen Prov. 70,: eleuen Del 148/1 — — 8. Acht. — — § 13. Ch eighte, G eighte, eyhte, L eihte. Im 15./16. Jh. gewöhnlich eight, eyght; schott. aucht, z. B. Eliz Ess (James VI) 214/12, 215/12,: * eaythe HD 211/2. — NB.: Reimt: z. B. weight W Ep 42, aber meist gleichlautende Ord. Zahl. — — — 9. Neun. — — § 14. Wie bei Ch u. G ist Regel nine, nyne; YPl 2/23: nyen, 35/16 neyñe (Luick Stud. S. 162); KJ 37: *nynne; Brdl 319/20: niene. — NB.: Im Reim z B.: diuine Peele I 13/128, :nyne Fl 45/25; :time Poll 2. — — 10. Zehn. — — § 15. Ch u. G: ten, L daneben tene. Im 15./16. Jh.: ten(e), tenn(e), teene: Three Lords 432 (Ausländer). — NB.: Beliebtes Reimw.: then, men. Y Pl 222/71: kenne, penne. — — 11. Elf. — — § 16. Ch u. G: el(l)euene, L daneben enleuene; enleue. Nur im 15. Jh. enleuen: Fl 1/16 (Caxt.), M 53/32. Meist eleuen; häufig Dehnungsform eleaven; vereinzelte ll-Schreibungen; z.B., YPl 465/5. 9.; mehrfach a leaven: Del 456/1255. NW 171, Eliz Ess 120/9.. especially the difference . . appearing by the Pronunciation betweene these two, a leavn a clocke and a leaven of Dowe, whyche leaven admitteth the Diastole; daher auch the leuynth MT 81. alevyn (K J 80). — NB.: Reimw. heaven Y Pl 465/5, seven (§ 12) usw. — — 12. Zwölf. — — § 17. Ch, G: twelue, Ch auch unflekt. Form; L nur twelfe. Im 15./16. Jh.: a) vereinzelt unflekt. twelf z. B. Eliz. Ess. 215/9, Four S. 99 u. ö. ib., M 253/14; twelef nur Four S. 98; — b) meist flektiert twelue; twelffe Y Pl 238/159. Sk App 432. In der Zusammensetzung tweluemonth kommen noch weitere Formen vor. — NB.: Reimw.: z. B. elfe, hymeselfe SkApp 432. — — 13. Dreizehn. — — § 18. Ch G, L: metathesenlose Formen thritten(e) (e) L. (iene) usw. Im 15./16. Jh.: metathesenlos: PL 879/310 threttenne; lt. NED auch sonst noch — b) Metathese (NED belegt zuerst 1430 RGlChron. 8666): thirte(e)n(e), thyrt(e)n(e), z. B. M 382/1, M 808/22, ShK LXXVI/5. In M: *thyrtten

(tt nach a); *thrusteen (Thers 405); — Schreibung — teen § 24. — — 14. Vierzehn. — — § 19. Ch unbelegt, G fourtiene. — Im 15./16. Jh.: meist four(e)te(e)n(e); HD 44/10, 138/11 forten; nur Ty fowr(e)tene, z. B. I.; südw.-dial.: vorteene Del 352/43. — — 15. Fünfzehn. — — § 20. Ch, G: fiftene. Im 15./16. Jh.: fifte(e)ne, fyftene; fyveten HD 23/5; Druckf.: fyten M 604/7. — — 16. Sechzehn. — — § 21. Ch CTE 1417 sextene (nur in einigen Hss.; s. Wild 269); G: sextiene VII 1055/6. Im 15./16. Jh.: sixteene, syxte(e)ne; syxeteene: Sh B LXXII/3. — — 17. Siebzehn. — — § 22: Ch: seuentene. Im 15./16. Jh.: seu(v)ente(e)n(e); HD 174/26: sevntene. — — 18. Achtzehn. — — § 23. Ch: eightetene; G eyhtetiene. Im 15./16. Jh.: eyghttene nur Sh K 10/20; eyghte(e)n(e); — — 19. Neunzehn. — — § 24. Ch: nynetene. Im 15./16. Jh. nin(e)te(e)ne. — Die teen-Formen dringen erst im 16. Jh. durch. — — 13—19 im Reim z. B. sene YPl 297/155, Brdl 277/590: had binn Brdl 458/17.

Die vollen Zehner — — (viele Belege f. 20, 30, 40). a) Zwanzig. — — § 25. Ch u. G: twenty, ebenso 15./16. Jh. twaynty (nach twayn) Brdl. 101/888; tweentie GrN 44/33; ferner Schreibvarianten der Endung, (gilt für alle vollen Zehner). — — *b*) Dreißig. — — § 26. Ch u. G: nur metathesenlose Form. Im 15./16. Jh.: a) desgl. nur Fl. 201/26 (Rom. u. Ball.) syx and thritte. (weitere Belege NED). — b) mit Metathese, seit 15. Jh. auftretend, im 16. Jh. allmählich durchdringend; meist thyrty u. Varianten; vereinzelt: therty, z. B. ShK 10/20, 21, 11/16; YPl 226/152, HD 124/23, 154/34; thurty: nur ShK z. B. 14/4; thirtty nur M (vgl. § 18 — — c) Vierzig. — — § 27. Ch u. G fourty, L fourti. Im 15. 16. Jh.: meist fourty u. Varianten; fowrty YPl 48/85, fowertie Brdl 324/36. Im 16. Jh. beginnt o-Schreibung: forty(i)(e); *fortty nur HD 43/2; südw. dial. vorty: SCl 172/43 u. ö. — — d) Funfzig. — — § 28. Ch: fifty. Im 15./16. Jh.: fifty, und Varianten. fyfte Sk App. 405, fifte HD 32/5. — forty and ten z. B. LGl 199. — — e) Sechzig. — — § 29. Im 15./16. Jh. wie Ch sixty u. Schreibvarianten; sexti YPl 124/17. — Zahlreichst threescore § 46; ten and fifty Fr Bac 1571. — — f) Siebzig. — — § 30. seuenty. — threescore and ten Liste, sixtyandten Four El 49, vgl. § 49. — — g) Achtzig. — — § 31. eighty. Zahlreichst fourscore. § 46. — — h) Neunzig. — — § 32. nientie EP 38 nynty Ty XXV, nintie Euph 302/33, ninety HM 80 usw. — fourscore and ten Liste — Zehner im Reim z. B.: redy (20) EEPP IV 111/159, tristie (50)RRD 16 — — § 33.hundred — — a) F. u. Schr. (außer u, o, ou — Varianten). — 1. Engl. hundred: hundryd PL 332/448, hon-

dryd K J 29, hundret PL 68/85 usw., hunderd HD 7/11, 22, honderd M 123/8, 163/38 hondyrd PL 918/364, hondert Fl 198/1, *houndard HD 132/12, hundered LGl 1433, hondered HM 130, u. ö. ib., hunderid PL 144/191, *hundyrid PL 542/262; hundre PL 281/385, hundyr PL 29/42, *hunded HD. *hundrede ShB 15, *hondrede TyC XXXIX ... Fl 174/53, hundryte PL 29/43. — 2. Skand. hundreth (bis 16. Jh. Ende (Del 471/118) außer Sh. belegbar) *hundredth Four El 38 hondrith Fl 198/38 200/26 hundereth YPl 43/114, Four S 21 houndereth YPl 71/54 hundrethe Sk 373/282. — Neben alleiniges an hundred bei Ch, G (auch noch Sh) tritt im 15. Jh. a h. gleichberechtigt. — — *b*) Syntax. Subst. u. adj. Verwdg. § 96 ff. — — § 34. Thousand. — — a) F. u. Schr. Ch G. noch thousend(t) neben — and; im 15./16. Jh. meist thousand(e), häufig thowsand(e); thowsaunde Brdl 286/45, thowsant Sk App 405/409, *thousandde Ty LXXXIX/?, dt. ib. LV, thowzand Fl 195/17; auslandtypisch *dousand Putt 257, *tousand Del 52/33, *towsand Del 52/13, *towsan SP 395/74 verschr. fousand Brdl 475/154. In HD. *thousan 32/5, *thowsane 196/14, thowsen 7/19, 8/18 usw.; *thowssen 11/11, 12/31 usw. (Horn 150). — — b) Syntax. Subst. u. adj. Verwdg. § 96ff. — — § 35. million. — — a) Schr.: meist million; milion Eliz J 17, 58; melyon M 181/34; millaine im Reim: villaine ShB App VIII/6. — b) Synt. Subst. u. adj. Verwdg. § 96 ff.

Sammelzahlwörter. — — 1. couple — — § 36. a) F. u. Schr. Meist couple neben vielen Schreibvarianten mit o, oo, u, pp, pel usw. (auch NED). — b) Synt. Subst. u. adj. Verwdg. § 96 ff. — Bedeutung: a) Zwei gleiche beliebig verbundene Dinge, Personen z. B.: myllys Brdl 238/721 fellows Like will to Like 345, chickens GrN. 49/17. β) ein Ehepaar Brdl 450/232 Prov. 28 usw. — — 2. pair — — § 37. a) F. u. Schr. Meist payr(e) pair(e) neben vielen Schreibvarianten. bes. PL (ei, ey, e, a, — er usw.). — — b) Synt. § 96 ff. Bedeutung: a) aus zwei gleichen vereinigten Teilen bestehende Dinge: z. B. sheres (HM 302, Lily III 404/4) spectacles (Lat 38, Putt 311, Del 98/36) galwes (PL 4/12, Fl 187/110 HM 2/3) bellowes (Mid 155/82 breches Sk LXII). β) Paarweise zusammen gehörendes: pygeons Housholder 245/29 turtle doves Ty LXXV usw. γ) 2 od. mehrere dem Wesen nach gleichartige Dinge. fetters Brdl 62/628 shackells KHDr. 56 bones Sk 43/346 usw. — — 3. brace. — § 38. Nur brace. Belege meiner Texte fast nur bei Münzen: z. B. angels Peele 2, 382 u. öfter; crowns Chapman 80/255 usw. — — 4. bale. — § 39. Meist 3 Dinge zusammenfassend: Kartenspiel DPl 3, 4. 27 false dice Mayd. Met. 359/24. — — 5. dozen — — § 40. a) Schr.

Ch doseyn (Ell duszeyn); bis Ende 16. Jh. überwiegend (Kyd z. B. nur,) — s — (— ss —) daneben — z — (Sh stets). Varianten mit ou, oo, u — ein (e), eyn, in, yn. — — b) Synt. *a*) Subst. u. adj. Verwdg. § 96 ff. — *β*) some + d, im 16. Jh.; = ne. s. d. people oder s. dozens of p.; doch fehlen Belege für Vergleich m. anderen Zahlsubst. u. genaue Bestimmung. Ks. Wonder 10, Brdl 174/416. Hornbook 46. — — 6. score. — — § 41. a) Schr.: meist score; scor PL XCIV/155, scoore Ty C III, C XVII. Verschr. schore PC 50. — — b) Synt. Subst. u. adj. Verwdg. § 96 ff.

24. Zählweise 21—99. — § 42. A. Alte Z. — Verbindung durch and. — I. Im Ae u. Me.: Im Ae nur diese (Wülfing 316), Me-Untersuchungen fehlen. G nur einmal nicht alte Z.: VIII 93; Ch meist. — II. Im 15./16. Jh. überwiegt die alte Z. (bei Sh ist sie häufig, ne. begrenzt; Franz § 232, Sattler ESt 17, 382). Und zwar sind bis 60 alle Zahlen außer 47, 49, 56—59 in Poesie und Prosa belegt. Von 60 überwiegt vigesimale Zählweise mit score (Liste). Dies letztere ergibt die Erklärung für allmähliches Aufhören der alten Z. im Ne bei diesen Zahlen. — Anm. Die Beliebtheit der alten Z. könnte auch für Satzrhythmus — ᴗ — ᴗ im frühesten Ne als Beweis dienen (vgl. Deutschbein S. 24).

§ 43. B. Alte Z. — Typus twenty and two. — I Im Ae selten; im Me.: Koch I_2, § 153 belegt ihn neben A (R. of Gl. 2546) Ch hat ihn häufiger (Leg 2075, CTB 4380, 4385; CTJ 700), ebenso L; G nur VIII 93: Of nacions seventy and tuo. — II. Im 15./16. Jh. sind Belege gering gegenüber A; Sh hat sie noch, die Auth. Vers. häufiger, das Ne. seltener (Sattler, ESt. 17, 382). — — Belege (außer HD) meist in Poesie. Gründe: 1. äußere: Reimtechnik, Versrhythmus (z. B. 8: weight WEp 42; Sk 145/28); 2. innere: Erweckung des Eindrucks größter Genauigkeit (Zugabezahl, vgl. Vorwort) z. B. StGl 157, George a Greene (Peele) Jntrod 178. In der Prosa praktische Gründe: Übereinstimmung mit der Ziffern-Reihenfolge (bes. HD wie z. B. 141/10 124/23), sonst EP 303, Ty XXV usw.

§ 44. C. Moderne Z. — Typus twenty-one. — I. Geschichtliches. Bei Ch, G, L unbelegt. 15. Jh.: nur PC 27 (1471) twenty-five (Ord.-Z.). Die Belege außer HD und Greene J IV 1581, Lat (Titel), Euph. II 196/35, Gall 437/40 stammen aus der Poesie. 16. Jh.: häufiger (Liste). — Betr. Ne. Sattler ESt 17, 383. — II. Herkunft. Da sich diese moderne Z. einerseits im Frz. schon bei Wace (Knösel S. 16), andererseits im Engl. erst im 16. Jh. findet, liegt schwerlich frz. Einfluß

vor. Eher ist sie eine Fortsetzung der Z. B., in der Prosa bewirkte der sparsame Zug der Sprache die Unterdrückung des and als eines bedeutungslosen Bestandteils; in der Poesie wirkte ebenso der Rhythmus.

§ 45. Verhältnis von A, B, C. Handelt es sich um die Zahl als solche, wird C oder B bevorzugt (bes. HD) — ähnlich Sattler ESt 17, 382 betr. Ne; sonst überwiegt in Prosa A. In Poesie ist oft der Rhythmus entscheidend.

§ 46. D. Vigesimalzählung, vom NED um 1100 zuerst belegt, ist me, auch bei G, sehr beliebt; desgl. im 15./16. Jh. (Ch. hat sie nie). Außer a score u. half a score of.. . . beginnt diese Zählart erst mit 60. Die großen Vielfachen (sehr oft nur in Ziffern) wie 14: Entert 448/33, 16: Del 181/4, 40 (2 × 20) Brdl 320/122 erweisen besondere Beliebtheit (vgl. pound sterling (Liste; einfache Vielfache unberücksichtigt).

§ 47. Zählweise 100—1000. — 1. Typus Hundert(e) + einer Zahl. Ae.: Verbindung durch and, Stellung des Subst. hinter den Hundertern, seltener nach Einern bezw. Zehnern (Wülfing S. 318 f.). — Me.: Nichts bekannt; Ch, G L, keine Belege. — 15./16. Jh.: Anfügung durch and; das Substantiv steht nur selten nach den Hunderten: 110 M 793/20, 101/4, Fl 177/53; weitere Ausnahme Brdl 640/1160 twentie and a hundred pounde; sonst 110: M 790/7, 112: Del 44/31, 206: HD 139/6 usw. — — — 2. Typus Hunderte + mehrere Zahlen Ae.: Hunderter, and, Einer, and, Zehner. Subst. steht meist nach den Hundertern (Wülfing S. 319). — Me.: Nichts bekannt; Ch, G, L keine Belege. — 15./16. Jh.: a) Anfügung der Zehner und Einer (wie ne.) überwiegend durch and; Subst.-Stellung nach den Hundertern ist selten. (M 716/31; Zehner- und Einer Zählweise A B C im Gegensatz zum Ne, ShK 53/26, HD 112/21, HD 112/20). — b) Anfügung der Zehner und Einer gleich an die Hunderter nur vereinzelt: HD 92/34, YPl 45/15; Subst. Stellung schwankend. — Anm. 1. Vigesimalzählung: score meist ohne and angeschlossen; abweichend nur Ty CXC VI; für Regelaufstellung Zahl der Beispiele zu gering. Anm. 2. Sattler (ESt 17, 380) erweist für Auth Vers. Überwiegen der Zehner-Anfügung ohne and; and dringt wohl erst im 17. Jh. durch.

§ 48. Zählweise über 1000. — Tausende + Hunderte: Ae Stellung ist regellos, Verbindung mittels and (Wülfing S. 321). Bei Ch nur: RR 7096 The yer of the Incarnacioun A thousand and two hundred yeer Fyve and fifty; desgl. L, B XIII 270/1 A thousande and thre hondreth tweis thretty and ten. 15./16. Jh.: Verbindung 1. durch and, Tausende voran. Es folgen: a) nur Hunderter Ship II 120, Fl 304/23, YPl

392/354, 374, Del 44/28, ShK 133/31, 32. — b) auch noch andere Zahlen Del 474/1, Poll 31. — Abweichend Sk 145/25 . . four h. and fyue thousand woundes and sixty; ebenso AV (Sattler, ESt 17, 381). — Nur Zehner folgen: G VII 1488, Ty CC XXXV, Four S 99. — — 2. ohne and (überwiegend). Es folgen a) nur Hunderter HD 132/12. — b) Auch noch andere Zahlen Poll 174, 107, 181, EP 347, Fl 1/7, 1/15, ShK 14/4, 12, 13/35, EP 326. u. ö — — Ergebnis: die ne-Art ist die Regel, die AV altertümlich. — Sonderfälle: 1. Bildung der Zahlen über million mit Vielfachen von 100 000 (Jew 62/1761, Del 456/1255. — 2. Entgegen heutiger Art Anfügung 10 000 an 100 000 als bes. Glied (Four S. 3, 2). — 3. Bei multipl. Verbindung mit Tausenden Zählweise A (Poll 8, Fl 197/35, SpTrg 24/28); AV: B (Sattler).

§ 49. Abweichende Zählweise infolge Analogie zu three score and ten, Zählweise A, Reimzwang (L : B XIII 270/1, YPl 75/51, Four El 49, Fl 1/16, LGl 199, SkApp 430, FrBac 1571.

§ 50. a) Subtraktive Zählweise (Stropshire nach Wright, EDGr § 399): Hicks 181, Fl 91/3, Ty CC LXV, Lily (Gall.) 437/40. — — b) Additive: z. B. PL 368/543, Del 113/9.

Liste der vorkommenden Zahlen (mit je einem Belege).

I. 21—99. — Die in §§ 42—46 gekennzeichneten 4 Zählweisen werden durch a, b, c, d gekennzeichnet.

21: a. Putt 106. — c. Poll 238. — — 22: a. Euph II 192/21. — b. Fl 186/34. — c. Sk 1/7. — — 23: a. M 586/21. — b. HD 141/2. — c. Lily Entert 433/4. — — 24: a Lily III 412/41. — b. Brdl 480/127. — c. FourEl 18. — — 25: a. Lat 174. — c. Engl. 491. — — 26: a. Polyh 299/258. — b. Euph II 191/23. — c. Three Ladies 272. — — 27: a. Schol 51. — c. Lat Titel. — — 28: a Del 103/31. — c. HD 140/9. — — 29: a. ShB XLVIII/7. — — 31: a. Putt 60. — b. George a Greene Introd. 178. — — 32: a. Engl 473. — b. HD 124/23. — c. Polyh 287/1. — — 33: a. Del 198/10. — b. Fl 185/32. — c. Lily I 418/28. — — 34: a. Del 356/41. — b. Fl 274/49. — — 35: a. M 770/11. — b. Sh K134/23. — — 36: a. Fl 201/26. — c. J IV 1581. — — 37. a. EP 390 (Ord). — — 38: a. EP 217 (Ord). — — 39: a. EP 266 (Ord). — — 41: a. Heyw 231. — b. EP 303 (Ord). — — 42: a. ShB XLII. — — 43: a. ShB XLII/3. — — 44: a. Fl 197/35. — c. WEp 39. — — 45: a Poll 6. — c. HD 207/10. — — 46. a. EP 457 (Ord). — — 47: —. — — 48: a. Eliz Ess 299/5. — — 49: —. — — 50. b. LGl 199. — — 51: a. Engl 527. — —

52: a. ShK 13/11. — b. Fl 179/1. — c. Del 4. — — 53: a. Poll 174. — — 54: a. M 614/9. — — 55: a. Fl 200/45. — b. Lat 83. — — 56: —. — — 57: b. Sk 145/25. — — 58: b. HD 211/2. — — 59: —. — — 60: a FrBac 1571. — — 61: —. — — 62: d. M 798/10. — — 63: b. M 212/9. — d. PFr 219. — — 64: b. Fl 1/7. — d. M 824/31. — — 65: d. HD 3/18. — — 66: d. Del 198/10. — — 67: a. YPl 124/17. — — 68: b. Fl. 1/15. — — 69: d. HD 9/12. — — 70: b. FourEl 49. — d. Ty CXC. — — 71: b. Fl 1/16. — — 72. a. Poll 172. — d. Del 471/23. — — 73: —. — — 74: Ty CLXII/2. — — 75: d. Hornbook 23. — — 76: d. Ty CXC VI/2. — — 77: b. YPl 45/15. — — 78: c. BAlc 283/25. — — 84: d. Ty LXXV/2. — — 87: d. ShK 14/4. — — 88. c. Del 471/1. — — 90: d. Heyw 242. — — 93: d. LJuv 55 (Ord). — — 97: d. HD 174/26. — — 98: b. WEp 42. — — 99: b. Euph 302/33. — d. Brdl. 315/37.

II. 100—1000. — — 103: d. George a Greene 748. — — 109: h. and —. AW 285. — —. 110: h. and —. M 790/7. — — 112: h. and —. Del 44/31. — — 120: h. and —. Ty CLIV; 20 and h. Brdl 640/1160. — 130: h. and —. Tamb 3107. — — 137: h. and a. ShK 53/26. — — 140: h. and —. EP 137. — — 143: d. Fl 185/20. — — 150: d. Del 20/41; h. and —. M 623/1. — — 160: h. and —. HM 80. — — 197: h—d HD 174/26. — — 206: h. and —. HD 139/6. — — 248: h. and a. ShK 102/12. — — 250: h. and —. Del 19/37. — — 276. h. and d. Ty CXCVI/2. — — 303: h. and —. Fl 177/53. — — 320: h. and. — EP 121. — — 354: h. and a. M 716/31. — — 358: h. and b. HD 112/21; h.—b. HD 92/34. — — 365: h.—d. ShK 13/12. — — 454: h. and a. M 614/9. — — 499: h.—d. Edw I 92/148. — — 632: h. and c. HD 112/20. — — 666: h.—d. Ty CCCXXXIII/2. 777: h.—b. YPl 45/15.

III. Zahlen über 1000. — — 1022: th. and a. G VII/1489. — — 1080: th. and d. Four S. 99. — — 1255: th and h. — a. RRD 1096. — — 1260: th. — h.—d. EP 347. — — 1370: th. and h. — b. L B XIII 270/1. — — 1402: th. and h. and —. Poll 31. — — 1407: th. — h. and — Poll 174. — — 1413: th. — h. and —. Poll 181. — — 1460: th. — h. and —. Poll 174. — — 1464: th. — h. — b. Fl 1/7. — — 1468: th .— h. — b. Fl 1/16. — — 1471: th. — h. — b. Fl 1/16. — — 1487: th. — h. — d. ShK 14/4. — — 1497: th. — h. — d. ShK 13/55. — 1588: th. and h. and c. Del 474/1. — — 1720: th — h. and —. EP 326.

II. Ordinalzahlen.

1. — — § 51. Ch firste, auch — e — (Wild S. 51). G meist — e —, vereinzelt — i —, L — u —, — y —. 15./16. Jh.,

meist fyrste, firste, häufig furst(e): PL, HM etc. forst HM 45, 90. Vereinzelt ferst (z B.. PL 332/449, HD 113/24. * fourst (Brdl 496/87); südw. dial. vorst, virst (vgl. Eckhardt) — Metathese fryste (PL 827/241, Sh K 129/30, SkApp. 405). — — 2. — — § 52. A. F. und Schr. a) other = Pron. (vgl. Spies § 83). — b) second. Wie Ch, G, L meist second(e), auch — u —, — ou —. Nur ShK (Paris 1503 ed. Sommer II: * g-Formen). — — B. Syntax. § 53. other ist von second fast ganz verdrängt. Zahlwortcharakter (mit oder ohne Artikel) im 15./16. Jh. wie Ch, G meist = Ne.; Scheidung vom Pron. Adj. bisweilen schwer; als Zahlwort; z. B. PL 826/239, M 703/4; Schol 95, ElizJ 152; EEPP III 88/135; PL 332/459, Ty CCXLIV/2, Menaph 71, ElizEss 78/22; Del 45.

3 ff. — — (vgl. auch für die ff. §§ Wild S. 270). 3. — — § 54. Ch, G, L metathesenlos. — 15./16. Jh.: a) desgl. (z. B. thrydde: PL 4/14, 15, 492/163, 745/115, Ty LVII/2, XXXVIII/2 DrD 25, ElizJ 150; thred(de) PL VIII/12, 7/26, 372/548 (*threde); thred: granted: KJ 42). b) Metathese (Bülbring Ae. El. § 519): third(e), — y —, *thyrdde nur M; * therd: z. B. PL 153/206, Fl 246/18, FourS 2, Eliz Ess 143/33, 144/8, 145/26. (nh. therdde schon 12. Jh.); — u — HM und in thurdbarer = thirdborough Konstabler Brdl 478/13; turd Del 47 ausl. — ital. (§ 8). tird frz. Eckhardt. — — NB. thrid „vorwiegend bis 16. Jh." (NED) stimmt nicht. — — 4. — — § 55. Ch, G, L ferthe — 15./16. Jh.: a) ferthe Anm. Fl 12/24; — d — EP 49 (ae. feorþa). — b) ae. feowerþa: herrschend fourth(e); PL forth(e); foureth ShK 13/1, 51/31 . . . .; fowrth Del 268/42; fowerth Fl 268/40, EP 282, PC 239 . . . .; furthe YPl 12/62, Cox 55; — ß — YPl 199/89; meist schott. fourt (Wright, EDGr § 400): PL 153/206, Eliz Ess 215/13 usw.; fort(e) PL 185/250, 745/115, HM 260. — — 5. — — § 56. Ch fifte; fyfthe zweifelhaft; (nach Wild S. 273) G nur fifte: (yifte VII/611). — 15./16. Jh. a) fyfte: Fl 40, PL 528/236, ShB LXXVII/14, Putt 252 usw., fyft Tox 87, EP 239, Cox 54/59, Schol 41 usw.; fyfft PL 936/386. — b) Anal. — th. Etwa gleich häufig, siegt erst nach Sh. — anal. fyveth Fl 320/51, 58, EP 383; feyth HM 74, vgl. feyffe 15. Jh. (NED). — — 6. — — § 57. Ch sixte, sexte, G sexte. 15./16. Jh.: neben — t — Formen (noch 17. Jh.) analogische — th — Formen und zwar schon (NED irrt) 15. Jh. (M bezw. Caxton 4, 183, 490/11 usw. ib.) — Bes. schott. sext (PL 184/249, 386/7; ElizEss215/10 usw. ib.). — — 7. — — § 58. Ch seuenthe, G daneben (VII 1363) sefnthe. 15./16. Jh.: herrschend seuenth(e), daneben seauenth (vgl. § 12): Ty CCCXXVII, MT 82, Ut 98 usw. Vornehmlich schott.: seuynte (YPl 17/90), seuint ElizEss JVI

215/6), sevente (Ty CCCXLI). — — 8. — — § 59. Ch, G eighte; im 15./16. Jh. ist diese Form neben der histor. eighth die herrschende; ayghte Ty CCCXLI; aucht schott, vgl. § 13. — — 9. — — § 60. Ch, G nynthe. 15./16. Jh.: nynthe, ninth, nyneth (Brdl 317/47); nynythe (M694/28), neynthe (ShK139/29) (§ 14) abgekürzt ist ninte belegt z. B. PL 626/382. — — 10. — — § 61. Ch, G tenth(e). 15./16. Jh.: a) tithe (ae tiȝo(sa) Subst. (§ 122). — b) tethe (ae. teoþa) noch 16. Jh. (NED, selbst kein Beleg). — c) Anal. tenthe reichlichst; tennyth PL 907/350; teynde YPl 36/40, 37/58; häufiger (nach fifte etc.) tente z. B. YPl 35/16, 36/27, 37/40, KJ 35, SkApp. 420. — — 11. — — § 62. Ch unbelegt, G ellefthe VII 1393. 15./16. Jh.: enleuenth M 570, 593 (Überschrift), sonst meist eleuenth(e); aleuennth ShK 77, levynth MT 81, aleffant PC 78. — — 12. — — § 63. Ch twelfte, G twelfthe. 15./16. Jh.: a) twelfte (ae. — ta) ganz vereinzelt Lat 183. — b) sonst anal. twelfth(e); twelueth ShK 77, twelvith EP 194, — uith ElizJ 80. Ty CCCLXI: the twelfe, vgl. § 17. — — 13—19. — § 64. thirthenth(e) EP 271, HD 207/28, thirteenth Brdl 317/153, Del 42 usw.; fourtenth M 655, PC 1 usw. fowerteenth EP 483, Del 42 usw.; fyftenth(e) M 627/20, StGl 137 usw.; fifteenth EP 6, Del 42 usw. syxtenth M 688, ComplPhil 177 usw.; sixteenth ElizEss 90/2 usw. seuententh M 688, PC 27 usw.; seuenteenth — seauen — ElizEss II 323/19 usw. eyghtenth M 725; eighteenth EP 331 usw. ninetenth PC 16 usw. — — NB.: Betr. tenth(e), teenth § 24.

20. — — § 65. twentieth neben — tith; — tyeth Lily I 505/11. — — 30. — — § 66. thirtith neben — tieth (meistens mit Einern), ScV 252, EP 217, 266 usw., vereinzelt thirtythe EP 134. — — 40. — — § 67. forthieth neben fortith (meistens mit Einern) fortythe EP 268, foaretith EP 328, — ou — EP 435 und öfter. — — 50. — — § 68. Nur fyftythe EP 483, fyftith Ty CLIII/2. — — NB.: Höhere volle Zehner nicht belegt; (auch hundred nicht, gleichlautend mit Kard. Zahl).

Ordinaleinerzahlen 21—99. — — § 69. Soweit voll ausgeschrieben zeigen sie fast stets Zählweise A (vgl. § 42); th an die Zehner gehängt. — AV weicht direkt ab. (Sattler ESt 17, 381). — Zählweise B: EP 303, C: L Juv 96. — — Ordinalzahlbildung mit score: L Juv 55 The fourscore and thirteenth psalm, Hornbook 23 the threescore and fifteenth thousand part; also th bei Vielfachem von 1000 nicht an dieses gehängt. — Besonderes: 1. Auflösung von Abkürzungen vergrößert Belegzahl für Zählweise B und C, ermöglicht aber keine Trennung dieser. — 2. Ordinalia stehen selten im Reim. — 3. Belegliste (je ein Beleg). 21: Del. 28. — — 22: Northrbr 7.

— — 23: EP 320. — — 24: Lily I 505/11. — — 25: —. — — 26. BAlc 268/27. — — 27: EP 399. — — 28: EP 273. — — 29: ShB XLVIII/7. — — 30: vgl. § 66. — —31: —. — — 32: KHDr 19. — — 33: Peele II 281. — — 34: —. — — 35: EP 163. — — 36: EP 194. — — 37: EP 390. — — 38: EP 217. — — 39: EP 246. — — 40: vgl. § 67. — — 41: EP 285. — — 42: EP 435. — — 43: ShB XLII. — — 44: —. — — 45: —. — — 46: EP 457. — — 47: —. — —48: EP 464. — — 49: —. — — 50: vgl. § 68. — — 93: LJuv 55. — — 75 000: Hornbook 23.

§ 70. Ordinalzahlen — Syntaktisches. — — Sie werden 1. subst, 2. adj., 3. adv. gebraucht. Im Fall 1. und 2. seltener ohne best. Artikel oder andere Bestimmung, wie z. B. Ship II 107, Heyw 148, Brdl 192/1055, Ap 71, Putt 116, ShB LXXVII/10 GlG 43. — Weiteres § 94, a β; b. — Unbest. Art. und Ordinale § 114. — — Fall 3 vgl § 84; über Stellung §§ 126, 127.

III. Multiplikativa.

A. F. und Schr. — — 1. — — § 41. onefold (ae. ānfald) nur einmal in Towneley Myst. (NED); wird anscheinend erst im 19. Jh. häufiger; dafür single und simple. Hall 36/17 singlefold. (NED gibt Biggs New Dispatch, 1651, 82) vgl. § 117, 4. — —2. — — § 72. Ch tweyfold (C TG 566), anal. twofold erst vereinzelt im 16. Jh. (bei Sh nach Schmidt, Sh Lex häufiger): Ty XXXII/2, Entert 415/31, Webbe 69, Bac 109, KHDr 34; dafür double! Schreibungen meist wie Ch G — double; daneben Varianten, mit o, ow, u, bb, el, (l) yll, ull(e). — Doublefold: Northbr. 26, RRD 35, vgl. § 117,4. — — 3. — — § 73. threefold häufiger (z. B.: Lat 202, Tamb 1187, Sc 251) neben frz. triple (z. B. Putt 78, 248, Sc 262) treble (z. B. Fl. 294/80 Brdl 614/452); trynall Sk II 16/323, triplefold ElizJ 66 (vgl. § 117, 4) Kontam. Formen: treple Brdl 642/1234, vgl. § 120, B; trifolde Euph I 276/15 vgl. § 120, daneben threfolded 16. Jh z. B. Fl 73/20 his threfolded crown. — — 4 ff. — — § 74. four(e)fold StGl 139, Peele II/33 fowerfold Ty CVII/2 usw.; quadrible Brdl 304/4; quadruple Hornbook 16 your treble-quadruple ruffs (= 12 fach) (vgl. StGl 152 treble double). quater Brdl. 447/106. — — Von 5 ab nur germ. Formen belegt: fiue-fould FrBac 1839. — seuen (seauen) — fold Corn 142/53 Orl 3, Peele II 86/265 usw — ninefold FrBac 1966; LGl 935. — tenfold Eliz J 19 — twentyfold JacEs 247. — thirtiefolde Ty XVII/2, XVIII, Northbr. 36. — fourtie fold Ty XLVIII. — fifty fold Ty XVII/2, syxty fold Northbr 36;

Ty XLVIII. — an hundred fold Ty LIX/2 u. ö. — a thousand fold Sk 404/1078 u. ö. an hundred thousand fold Hall 106/128.— Dazu manyfo(u)ld(e) Fl 91/30, ShBXV/12, Menaph 3 usw. — Fold in many a folde = Mal (NED fold sb_3. 6); betr. Suffix § 103a. — Multiplikativa im Reim häufiger, z. B.: bold Brdl 501/245, household Jac Es 247.

B. Syntaktisches. — — § 75. Verwendung: 1. adj. = „mehrfach" und „mehrmals so groß"; bei letzterer Bedeutung (z. B. Ks Wonder 19, Peele II, 86/265, BAlc 252/46) ist Nachstellung des Artikels bei rom. Multipl. bei Ch nicht belegt, vgl. aber G VII 1555 in so double a wise u. Ch Compl. Mars 109 double thy penaunce. 15./16. Jh. Nachstellung selten, z. B. Heyw 151, PC 240, Putt 217, Sk 3/37, Hornbook 53. — Betr. heute vgl. ne Werke; Erklärung Kellner, Outl. S. 159, Jespersen MEGr II 12. 582. — — 2. adv.: PL 221/308, 311/422, Brdl 387/708, 457/153, Sk 404/1078, Ap 68 usw. — — Besonderes: 1. Double = doppelte Menge Rutl 27; = Duplikat PL VII/12, LXXII/118 (NED erster Beleg 1543); = Doppelschritt J IV 1637. — 2. Komposita: Peele II 337/420 (double — doors) Heyw 239, HD 8/40, 41, DrD 44, HM 300 SpTrg 13/123 usw. — 3. d. als Zahladv. § 82.

IV. Distributiva.

§ 76. Der Distributivbegriff wird mangels eigener Wörter analytisch ausgedrückt und zwar im 15./16. Jh. (fast = ne) 1. durch by: a) vor der Zahl und zwar ohne Pl. — s (Sh — z. B. Cor II, 3, 47 — und ne mit — s) vgl. § $94a_1$. Die vollen Zehner folgten den Zahlsubst. betr. — s wohl zuerst: M 586/26 they rode by two by thre and by foure and by fyue, HM 162 by IV and I V to-geder, GrN 13/24 by two or three together, M 15/29 by couple, Ty LXXXIX/2 by fyftie; — Ty $LII/_2$ by houndreds and by fyfties, Ks Wonder 14 . . thronging by twentie and sometime fortie, yea hundreths in a companie, YPl 121/8 by thousandes, ähnlich Peele II, 56/69, Alph 902 by millions, Tamb 2860 by scores, EEPP III 264/334 by the whole dosens, Ship II 90 a sort by dosyns multypleyd, Webbe 62 ähnl. Heyw 248 by couples, ähnl. Putt. 93, SkApp 445. — — b) Zwischen der doppelt gesetzten Zahl: one by one Brdl 338/48, Del 400/24 usw., two by two Maid Metam 360/57. — Anm. Neben by dosyns usw. schon wie ne. erscheinendes by the dozen (End. 27/65, ElizEss II 296/24) beruht auf Verschiedenheit des Charakters von Sg u. Pl. überhaupt; vgl. Kern, Satzlehre S. 105 (nach Deutschbein S. 182); Caro Dn Spr 3, 127

verneint die distributive Funktion. — — — 2. Durch and: Ty XCII the lorde . . sent them two and two, Ty LX. HM öfter, WSc 390, Sk II, 38/384, FrBac 506, Brdl 285/5. — — — 3. Durch by und and (by): M 265/17 . . he slewe hem by one, GrN 16/27, F 150/21, Del 451/1112; by one and by one EEPP III 180/247. — — — 4. Durch for: M 522/2 one for one, Fl 282/46, M 48/23. — — — 5. durch every und each (Ch noch nicht) EEPP III, 93/226 Euery fyve and fyve had a cockney. GrN 16, Four PP 382, Webbe 58. — — — 6. Varia: M 330/14 he was drawen lymme meale; ElizEss 325/11 . . teare that peece meale wise, ähnl.: FrBac 1180, Tamb 4631; Mid 124/32 by peecemeale, ähnl. Euph. II 53/10, I 197/1, End 71/100 — NED's einziger Beleg 1594; — Four PP 372 piece by piece; Brdl 455/83 Wele followe to Michole one afore one afore.

V. Bruchzahlen.

I. Selbständige Bruchzahlen. — — § 77. 1. half. — — a) Schreibungen: Meist, wie Ch, G, half(e); daneben hallffe, hallfe, *alff(e) HM 1319 u. ö. ib. *haulf Brdl 290/42, *hauf Brdl 478/73 (vgl. Eckhardt I, 36). — b) Syntaktisches (Mätzner III, 227 u. NED, betr. Stellung Jespersen 12, 58, wo auch Belege aus Ch.). Ae.: half, adj. flekt. steht unmittelbar vor dem Subst. oder durch Artikel, Poss. usw. davon getrennt (NED.). Bei Ch, G wie auch im 15./16. Jh. (vgl. Reinicke § 13) überwiegt der ne. Gebrauch; half + Subst. noch nicht stets feste Komposition (Jespersen 15. 121). — — — EEPP III 88/132 . . nogt other halfe myle entspricht Wülfing S. 331 und dem deutschen „zweite halb“. — — — 2. quarter — — vgl. NED, Jespersen 12. 59.

II. Die zusammengesetzten Bruchzahlen. — — § 78. Verwendung von Ordinalzahlen wie ae., me. Für älteres deel haben Ch, G teilweise, 15./16. Jh. nur part, z. B. Peele II 64/112 The first third part of all my valiant men, Hornbook 23 the threescore and fifteenth thousand part of his nap. Daneben vereinzelt penny: EEPP IV 158/129 take the thyrde peny of hys gayne (NED s. v. third B. 1706). Brdl 314/25 the fyfte pennie thaye had was for them to much (NED s. v. fifth erstes Beisp. 1732). Ähnl. Four S. 88 the VII. peny, . . the tenthe peny. — — Abweichend vom Ne. Ordinalzahlen allein als Bruchzahlen (außer the tenth) nur: G IV 552 Aud skarsly if he seith the thridde To love of that he hadde ment; Sh B I/5 the thirde of all-my father's movables. — — Unbest. Art. vor Bruchzahlen wie ne. ist noch selten: EP 213, 438 a third parte (vgl. § 114).

VI. Zahladverbien.

I. Kardinalzahladverbien (vgl. v. Groß S. 32). — — A. F. u. Schr. — — Einmal. — — § 79. Bis ins 16. Jh. Schreibungen mit s. Schreibung ce bei Ch, G u. L noch nicht. Dafür o(o)nes, o(o)nys, onis wie 15./16. Jh. dazu o(o)ns, Ty wons EP 436 ounce. — Weitere zum Teil auffällige Schreibungen NED. —Anal. one (a)time: Fl. 352/30, 353/54, Four El 13, Alph. 144 usw. — — Zweimal. — — § 80. Ch, G, L twyes, Ch auch twie, 15./16. Jh.: s u. c Formen = once; herrschende Schreibung twise, daneben twyis, twys häufiger in HM, auch ShK; twyess PL 410/42, twysse HM 36; später twice, twyce z. B. PC 231; anal. two time(s), z. B. PL 621/374, HM 277. — — dreimal. — § 81. Ch, G thryes, beide je einmal three times (sithes): CTB 291, V 3590; im Troilus öfter (= ae. (þriȝe) thrye, z. B. II, 189, 463. Im 15./16. Jh. (allg. wie once): thryse, — ce, thryis PL 422/64; thrysse vereinzelt. Später arch. od. liter. thrice ist in der Prosa des 15./16. Jh. zahlreich, z. B. PL 422/64, EP 181, M 835/13 Tox 89, CL 13/309; anal. three times, z. B. EP 181, EEPP 33/221, Four S 87. — — § 82. Höhere Kardinalzahladverbien bilden mit times; Ch, G time(s), sithe(s), deel, part (vgl. § 103); sithes 15./16. Jh. nur noch ganz vereinzelt: YPl 3/5, 39/129 124/17, M 173/32, Hall) 85/79; — — Für dou ble als Zahladverb (afr., z. B. Cligès 215) hat NED Beleg von 1450. (deel, part, fold § 103).

B. Syntaktisches. — — § 83. Adj. Gebrauch von once (noch heute): Euph 235/13, u. ö. ib. Jeronimo 336/3, Cornelia 127/54, C L 44/1172; von thrice nur M 143/25 (gleichzeitig Vertauschung mit Multipl.). — Subst. Gebrauch nur in „this once" (ones) z. B. RRD 30, Brdl 263/71, Fl 352/32, C L 13/315 (anal. nach one time — Jesp. 8. 51).

II. Ordinalzahladverbien. — — § 84. a. Formen. — Erstens: first, the first, firstly(e) (selten). — Zweitens: second, the second, secondly (meist) secondarely, next, again. — Drittens: third, the third, thirdly (meist). — Viertens: fourth, the fourth, fourthly (meist) — usw. (meist auf ly) (bis tenth tenthly, hierauf in the eleventh place (Schmidt § 135); für 15./16. Jh. nur Belege bis eightly gefunden. — b) Schreibungen: Stämme s. § 51—59, Endungen: ly, lye, lie, leye Northbr 82). — § 85. c) Syntaktisches. — Erstens: first herrscht! firstly vereinzelt: Heyw. 295. — Nach first Verwendung der übrigen Ordinalzahlen ohne ly, jedoch seltener als die anderen Formen. — Verwendung von the first noch jetzt dial. (Wright, Rustic speech S. 141). — Secondarily ist im 16. Jh. noch häufiger, z. B. Lat. 21, 147, Tox 14; bei Sh

so einmal (Schmidt, Sh Lex.), ne. verloren. — Adv. Ordinalzahlausdrücke for the first time usw. wie jetzt.

III. Multiplikativadverbien. — — § 86. singly, simply, doubly usw. Ch Boeth. 389/806 simply, 841 singly. 15./16. Jh.: vgl. NED, meine Texte keine Belege.

VII. Einige unbestimmte Zahlwörter.

§ 87. fewe. — F. u. Schr. Spies § 75. Dazu 1. feu ElizJ 54, fuw HM 208. 2. Flekt. wie schon me: fewne YPl 174/72. — — Syntaktisches. — Spies § 241, Einenkel Synt. § 54. — 1. a few + Kollektivum (auch NED; jetzt —) hat mehr qualitative als quantitative Bedeutung, z. B. PL 357/526, Fl 276/34, ElizJ 65, M 50. — 2. the few, nur belegt NED 1549 mit einziger Gen. Form fewes.

§ 88. many. — F. u. Schr. Spies § 78. — Syntaktisches. — 1. a many nach a fewe usw. PL 576/308, 1467, a meny of knavys (ob hier = meinie?). Später: a) + Subst. z. B. Edw II. 62/1636; b) + of + Subst. z. B. ElizEss. 242/25; c) substantivisch z. B. Gasc. I 104. — Ne. meist mit Adj. wie a good many (Poutsma I 168). — — 2. one too many. Entgegen NED Belege vor 1590: Heyw 138, Euph 199/7; dazu Hall 49/11, AW 275, WEp 33.

§ 89. fele. — Ch, G fele. 15. Jh. fe(e)l(e). Letzter Beleg NED 1598; Brdl 26/378, Fl 113/50, YPl 101/236, 469/120.

§ 90. certain. — a certain of + plur. Subst. (ne. nach NED nicht mehr): M 495/3, PL 452/102, 900/340, LXX/113.

Anhang zu Teil A.

Französische Zahlwörter.

§ 91. Wie bei Ch im 15./16. Jh. vornehmlich in Ausdrücken des Würfel und Kartenspiels. — a) Cardinalia. — Eins: un (Engl 535). — Zwei: deux (Sk 194/39); deux (Sk 317/166); deuse (EEPP IV 254/107); deuce (DP 28); AW 274) dewys (Brdl 101/874); deuis (DP 24); dews (Sk 43/347) — drei: trey(e) (RRD 41, Sk 43/347) tray (Sk 194/39) usw. — vier: quater (Sk II 53/880) u. ö.; quatter (SkApp 442) cater (DP 4, 23 u. ö.) — fünf, sechs, beide gern miteinander verbunden (Alliteration): cinque (HM 20) cynke (EP 426) synke (Sk II 53/800) sinke (DP 24) sinque Rutl 120; — syce (Sk App 402, LJuv 91); sise (SkApp 442) size (Edw I 169/21) sys (Ship I 295) cise (Like 346) cyce (L Juv 91) usw. — NB.: Höhere frz. Cardinalia nicht belegt. — Pluralformen: deuces

(Edw. I 140/30) deuxis (DPl 24) treys (Edw I 140/30) tre(e)s (DPl 4, 24) sizes DP 27). — synnes (SkApp 408) = afrz. sines, senes ∠ lt. seni je sechs = Wurf von 2 Sechsen. — — b) Ordinalia. Außer prime (meist in übertragener Bedeutung; vgl. NED) und second ist nur disme belegt: PL 687/33, ShK 59/23. — c) Kollektiva, als Kunstausdrücke in der Poetik: quadrien Putt 79, quadreins Putt 81, quintains Putt 102, seizino Putt 100, sizeine Putt 79, huitaine Putt 81, Dizaynes Eliz. Ess. 57/4, quatorzens Eliz Ess II 331/29 u. ö.

B. Allgemein Syntaktisches und Stilistisches bei Zahlwörtern.

I. Subst. und adj. Gebrauch.

Allgemeines über den subst. Gebrauch. — — § 92. Die subst. Bedeutung eines Zahlwortes ergibt sich aus 1. angeschlossenem of + Subst. od. Pron. — 2. der Flexion. — 3. Synt. Funktion, Beziehungen a) zu anderen Satzteilen, b) zu anderen Redeteilen.

Subst. Gebrauch der adj. Zahlwörter.

§ 93. Zu erkennen 1. durch angeschlossenes of + Subst. (Pron und näher bestimmte Substantive mit of nicht berücksichtigt, weil schon Ae. und ohne Besonderheit). Jm Ae. analog den Zahlsubst. auch bei den urspr. adj. Zahlwörtern schon möglich. Reste m. analyt. Gen. bis ins 16. Jh.: z. B. Prol. 576, CTD 992, Astrolabe 134, Leg. A 186, B 283; G VII 960, 984; PL 510/201, XXVI/39; Four El 48, HM 101, 106, 303; Fl. 199/42, KJ 90/91.

§ 94. 2. Durch die Flexion. — Substantivierung durch Pl. — s ist im 15./16. Jh. noch nicht so verbreitet wie Ne. Denn: GrN 13/24 by two or three together; Heyw 200 I will set all even at six and at seven. Ship I 284 . . . on all foure, usw. — a) Pluralbildung mit s. — — α) bei Kardinalzahlen. — — α_1 Distritutiv. Belege für Einer im NED z. B. Four B_2 e, 1488; für Zehner Ty LII/2 by houndreds and by fyfties; aber Ks Wonder 14 thronging by twentic, and sometime fortie, yea hundreths in a companie. — α_2) Bezeichnung besonderer Gruppen, Einheiten (Einer, Hunderter usw.): Four PP 382 all these threes. NED s. v. one, three. — α_3) — bestimmter Fachausdrücke (Standessprachen u. a.): Putt 81 by two fowers, Webbe 58, Edw I 140/30, HD 8/40, 41 u. ö. ib., Hall 106/122, Sc 304. — α_4) —

von Ziffern als solchen: 12 tens, which do make 2 sixties. (NED ten B_1, 1594). — — β) bei Ordinalzahlen. — β_1) bei Bruchzahlen, vereinzelt: SkK 126/17 euery momente (sc deuyded) in LX secondes and euery seconde to LX thyrdes (auch NED). β_2) in Isolierungen, z. B. tenthes, tithes; musikal. Intervalle — NED. — — b) Synth. Genitivbildung, nur Ordinalia, z. B. Eliz. Ess. 94/15: at the fourths unsutable Paraphrase, EP 45 in King Henrye the eights time.

§ 95. 3. an synt. Funktion. Beziehungen a) zu anderen Satzteilen. Zahlwort Subjekt oder Objekt: WSc 365 here are three against twain, Heyw 222, Del 27 usw. — b) zu anderen Redeteilen: das Zahlwort als Subst. hat vor sich: α) best. oder unbest. Art., z. B. Ty XXXVII/2 . . . won of the twelve, H M 256, ShB XVI/11 usw. — β) ein Pron; z. B. LGl 293 my fortie; EEPP III, 93/226, Ty XCII, Prov. 95, Jac Es 219 usw. — γ) Adjektiva, z. B. Eliz Ess 297/3 the whole seauen, — andere Zahlwörter: keine Belege für Kardinalia; vgl. § 127. — ε) Präp. z. B. GrN 13/24 by two or three together, Heyw. 200, Ks Wonder 14, Ship II, 270.

Subst. Gebrauch der subst. Zahlwörter.

§ 96. Zu erkennen 1. durch angeschlossenes of + Subst. a) hundred, thousand, million. — — Im Ae. wird das gezählte Subst. meist im Gen. angeschlossen. Im Me (Endungsverfall und Folgen) hat es meist gleichen Kasus (adj. Verwendung) Ch, G: keine Belege für subst. Gebrauch in diesem Sinne. 15./16. Jh.: subst. u. adj. Gebrauch nebeneinander, allerdings nicht in ne. Regelung (Wendt, Synt. S. 190, Poutsma I 189). Und zwar subst. im Sg. selten, bes. bei hundred, thousand als Maßeinheit, z. B. HM 77, 82 Heyw. (Titel) Del 146/42, Alph. 1256. — Adj. Gebrauch weit überwiegend — im Pl. α) bei best. Vielheiten vereinzelt (meist Maßeinheiten) z. B. Fl 195/17 Forty thowsande of Skotts and fowre ShK 127/12, Fl 266/44, M 233. — β) bei unbest. Vielheiten, häufig (neben adj. Gebrauch) z. B. M 163/21 many thousandes of spaynardys, Ty CCC $XX/_2$. — million: subst. Gebrauch herrscht.

b) Sammelzahlwörter. — — 1. couple. — Ch G —. 15./16. Jahrh.: subst. Gebrauch überwiegt: z. B. M 355/33 thyrtty coupel of houndes; adj: Treas 271 a couple companions PL 919/365, M 3/28, 65/29. — 2. pair. — Subst. u. adj. Gebrauch wie Ch, G, bes. in PL erkennbar, sonst überwiegt ersterer. — 3. dozen. — Subst. u. adj. Gebrauch ungefähr gleich, bes. in H. M. erkennbar. — 4. score. — Im Pl. ist der subst. Gebrauch vom adj. zurückgedrängt. —

§ 97. Zu erkennen 2. an Flexion (Pluralbildung). a) hundred, thousand (million). — — Schon Ae. flektierte Formen neben indeklinablen (Sievers § 327). Herausbildung von Formen mit s im Me; deren Verbreitung noch nicht genau feststellbar (vgl. NED. s. v. hundred, thousand). Ch hat s-Formen nur Boeth. 748 Troil V 1802, G keine. — b) Sammelzahlwörter. — — Ch. G keine Pl. — s-Formen. — — — Im 15./16. Jh. gilt für beide Gruppen: 1. anschließend an best. Zahlwort a) meist neutrale Form, z. B. PC 104 two cople of cowys, Brdl 445/61 usw. — Million hat außer FrBac 160 buy me a thousand thousand million of fine bels . . . stets — s. — *b*) die s-Form ist selten. Belege nur für thousands Poll 8, Hornbook 12, Ty CCC XXVI/2, Del 450/1066, Hall 80/43. vgl. § 100.

2. ohne Anschluß an best. Zahlwort, a) unbest. Zahlwort geht voran. *α*) neutr. Form: Joca 297 many thousande slaughtered were; WSc 342, Ship II 297, ShK 153/27 usw. — *β*) s.-Form meist, z. B. Del 445/910 many hundreds more, Hall 80/43 usw. — b) Zahlsubst. steht allein. *α*) neutr. Form, einziger Beleg: M 154/29 Then come the foure sones by couple and two of them. . . *β*) s-Form (meist), z. B.: HM 85 . . . hundereds dyd se her grace; thousands EP 152, millions Eliz J 48, couples Putt 93, dosens EEPP III, 26/334, scores Tamb 2860 usw. — — Betr. ne.: Deutschb. S. 189, Krueger §§ 2188, 92, 95, 96 f.

§ 98. Zu erkennen 3. an synt. Funktion, vgl. § 95.

Adj. Gebrauch der Zahlsubstantiva.

§ 99. In diesem Fall erhalten sie meist ein äußerliches Kennzeichen, nämlich 1. den unbest. Artikel. — a) hundred, thousand. — Im Ae häufige Vorsetzung von ān (>an, a). Dieses setzt sich so durch, daß Sh. hundred nicht mehr, thousand nur 6 mal ohne a hat. (Schmidt, Sh Lex). 15./16. Jh.: artikellose Formen bei weitem in der Minderheit (z. T. rhythmische Gründe, vgl. § 135, auch Höppner, Diss. Kiel 21 S. 6 f.), z. B. M 795/19, EEPP III 256/109, KJ 97 u. ö. — b) Sammelzahlwörter, ohne a nur Del. 143/33, Hall 43/27 (Varianten); 2. den best. Artikel z. B. Sc 271 before the dozen Areopagites, Tamb 306; 3. ein Zahlwort, z. B. PL XXIII in foure thowsand pounde. 4. ein Pron. oder ähnliches, z. B. EEPP IV 198/444 thy hundred pound, WEp 65, ShB LXXIII/3 Edw I 119/127, DisCh 287, PL 918/364. — — Auffällig: Germ 142: a good sort of thousandes Neapolitanes ,ShB XVI/8: these thousands yeares; ähnl. Tamb 1447, Del 501/17.

Anhang.

Ne. tens of thousands u. ä. verglichen mit älterem ten thousands.

§ 100. Hornbook 12 ten thousands be taught to dance, Hall 80/43 For many hundreth thousands (§ 97). — Ten thousands ist Vorstufe des ne. Gebildes (Poutsma I 190), das wohl Analogie zu dem im 15./16. Jh. häufigen hundreds of years u. ä. ist usw. (§ 96). Vom Standpunkt der psychologischen ne. Syntax aus bietet letztere, bes. im Vergleich mit der älteren Form, einen Beleg für verschiedene interessante Erscheinungen. Es ist 1. Beweis für Übergang von Kollektiv- zur Summationsvorstellung oder von Synthese zur Analyse (auch in der äußeren Form, Deutschb. § 84). — 2. für stark anschaulichen Charakter des Ne (Deutschb. S. 7): a) t. of th. ist wegen seiner Zergliederung übersichtlicher. b) Häufung der Pl. hebt den Eindruck der Masse.

II. Bedeutungswandel zwischen Zahlwortklassen.

§ 101. 1. Kardinal für Ordinalzahl. — Für Ae. vgl. Mätzner$_2$ I 307, für Me. Kellner, Outl. § 264. Im 15./16. Jh. noch sehr häufig, bes. bei Jahren, Monatstagen, Kapitelbezeichnungen usw.; also in Fällen mit Ziffernbeliebtheit (äußere Unterscheidungsmerkmale fehlen). M 614/9 this is the fest of Pentecost after the four honderd and four and fifty yere, 18: Putt 242, 21: Fl 82/11, 34: Fl 274/49, HD 3/6, 39: HD 208/18, 50: Jeron 299/25, PC 27 the twenty-five day of September usw. — Fälle mit hundred und thousand Fl. 239/6, 241/34 sind ziemlich belanglos, weil formell erst 16. Jh. unterscheidbar (NED, vgl. auch §§ 68, 69). — Auffällig bleibt fifteene statt fifteenth: PC 239 the whole fiftene of your towne ... is but LIX s; PC 239, EP 434 (eine Abgabe ähnlich the tenth, erstmalig 1225 erhoben: Stubbs, Const. Hist. III, Index S. 648). Daneben zuerst fifteenth (NED.); ich fand keine Belege. — Ähnlich: Sc 304 or when they sute Some harsher seauens for varietie (Septimen). — — — 2. Ordinal- für Kardinalzahl infolge Reims: Poll (Occl) 31. In the year of grace joyful and jocund A thousand and four hundred and second.

§ 102. 3. Kardinalzahl für Kardinalzahladverb. — Ein ae. Beleg: Kellner, Outl. § 264. Für me.: Zupitza, Arch. 84, 329; Ch: Leg 736 it is ten so woode, Leg 2290 was she two so ryche, 15/16. Jh.: M 46/14 ye were ten so many, OWT 313/249 farewell and a thousand (vgl. Franz Sh Gr § 233

Anm. b). — — — 4. Ordinalzahl für Ordinalzahladverb. (§ 85).

§ 103. 5. Varia. — a) Bei Ch (auch G) häufiger deel, part, fold = mal (Einenkel Streifz. S. 43 f.) 15/16. Jh.: M 425/16 hit is an honderd parte more renfullyr than.; WSc 327; bei fold oft, z. B. EEPP III 218/462 Fayrer by a thowsand folde than she was before, LJuv 99, M 426/7, Brdl 515/603. Brdl 88/44: fold = part. — b) M 143/25: ... for alle the thryes myghte that he had = threefold. — Manchmal Vertauschung von Klassen der Zahladverbien: once für firstly (Ne nicht mehr) NED zitiert Beispiel mit once ... and again: ähnlich Putt 188 where ye see this figure of Twynnes twise used, once ... againe; Schol 97.

III. Runde Zahlen, Annäherungswerte.

§ 104. Zahlwörter als runde Zahlen tauschen ihren absoluten Wert für einen nur relativen ein und werden gewissermaßen zu bestimmten — unbestimmten Zahlen. So bes. 10, 20, 40 und andere Zehner, 100, 1000 und ihre Vielfachen, auch dozen, score. Kleinere runde Zahlen werden meist zu zweien durch or verbunden oder (wie auch bei großen Zahlen) mit dem unbest. Artikel (vgl. § 112 b). Außer dem ungefähr gewünschten Größenwert begünstigen Alliteration (§ 132 c) Rücksicht auf Reim (§ 134) und Rhythmus (§ 135) die Verwendung.

Belege: Kleine Zahlen sind reichlichst zu belegen 1 or 2 EEPP IV 127/592, Menaph 16; 2 or 3 DisCh 313; AW 279; 4 or 5; 5 or 6 usw.: Menaph 49, Hornbook 54, M 321, 33, SkApp 432, Eliz J 67, EEPP IV 45/425, Ship I 157 usw. usw.; alleinstehend z. B. 5: Bac 268, Ev 135, Hornbook 16, Ut 56; 6: Lily III 413/4, 7 reichlichst, 8: Lat 67. 9: Brdl 27/355 Prov 74, Heyw 288, 10 u. 12 reichlichst; 11: KJ 81, 13 Del 204/19, 14 RRD 35, 15 Hornbook 66, 21 Brdl 471/37, 44 WEp 39, 51 Heyw 231, 67 YPl 124/17, 70 × 7 Ty XXV/2, 99 Euph 302, usw., usw.

§ 105. Annäherungswerte. — Darunter verstehe ich Mengenangaben, bei denen der zahlenmäßig gegebene bestimmte Wert irgendwie gemildert, d. h. unbestimmt gemacht wird.

§ 106. 1. some + Zahlwort. a) adj. Zahlwörter. — α) Krueger § 2040 sagt, daß ne. some nicht vor Zahlen unter 10 steht. Doch vgl. gegenteilige Beisp. Jesp. MEGr 17, 151. Auch für das 15./16. Jh. gilt keine Einschränkung: some 2: EP 469, Menaph 81, some 3: Menaph 83, Hornbook 37; some

4: EP 284, 422, Lily 417/8; some 5: Peele 2, 377, Sol 171/116, Hornbook 52 usw. — — β) Kruegers Bestimmung (§ 2040): some twenty = 18 oder 19, oder 21 oder 22 erscheint mir für 15./16. Jh. zu eng: Eliz Ess II 276/26 an apprentisehood of some nine or ten yeares, GrN 19/20 some tenne or twenty yeares residence. — — γ) Krueger § 2040 macht einen feinen Unterschied zwischen some twenty (s. o.) und about twenty = a trifle more or less than twenty but not so far as 19 or 21. Diese Unterscheidung gilt nicht im 15./16. Jh.: Sh B XLVIII/6 about some three yards hye, OWT 335/688 about some twenty years; 325/530 about some fifteen or sixteen shillings. — — b) subst. Zahlwörter (ohne Pl. — s). ElizEss II 274/30, vgl. some dozen § 40b β.

§ 107. 2. odd(e) + Zahlwörter. — Im 15./16. Jh., wie noch im Ne., zwei Verwendungsarten: a) thirtie yeeres and odde (GrN 52/22, HM 244, Juggler 126 usw.) — b) twentie and odde yeares (Euph II 209/25, GrN 22/35, 23/24, HM 162 usw.) = einige 30 (20 Jahre). Dazu c) ne. neu seventy odd. World 26. 6. 17 (559) Weekly Dispatch 30. 6. 18. 2/1. — Die Art der Anreihung läßt vielleicht auf Analogie (§ 121) nach Zählweise B schließen; die ne. Anreihung ohne and würde dies bestätigen; die kleineren Zahlenfälle wie three odd pounds wären dann analogisch. (Krueger § 2040 vergleicht die Entstehung von some thirty pounds.)

§ 108. 3. Zahlen mit Präpositionen wie about, between u. a. — — 4. Kontaminationen obiger Möglichkeiten, z. B. OWT 325/530 about some fifteen or sixteen shillings (Ausdrucksfülle vgl. § 117. 3).

IV. Kollektivierungen beim Zahlwort.

§ 109. 1. Allgemeines. — Unter K. b. Z. verstehe ich die, bes. ne. verbreitete (sprachlich verschieden ausgedrückte) Umwandlung eines pluralen Begriffs in einen singularen wie euery forty men (what is six winters u. ä. bleiben außer Betracht). Vgl. Jesp. MEGr 5. 1. Unification of Plurals. u. (f. psychol. Erkl.) Paul, Prinz. S. 263. — — 2. Zur hist. Entwicklung: Sing-Form vor Plural ist bei Ch noch beschränkt auf a, this; that nur: RR 990 contrarye to that other five (frz.: contraire as autres cinq floiches). Im 15./16. Jh. mehren sich solche Verbindungen u. ä. und sind Ne. sehr beliebt. — — 3. Zur Erklärung: Gegen Jesp. a. a. O. S. 111 spricht, daß das 15./16. Jh. solche Verbindungen mit Adjektiven überhaupt noch nicht kennt. Ich fasse diese Erscheinung als Analogie nach urspr. Zahlsubstantiven (hundred, dozen usw.,

auch isoliertem tweluemonth) begünstigt durch Entwicklung von me. thise > this, z. B. P. C. 252 another hundred marks (auch § 110). — — § 110. 4. Belege. — Die K. äußerlich gekennzeichnet: a) gramm. wird sing. Form geprägt (Vorsetzung von a, (vgl. § 111 ff.) (an)other, that, one, every, each (diese beiden bei Ch noch nicht, 15./16. Jh. häufiger), a second od. andere Ord.-Zahlen, a whole u. ä.: M 471/10 that other tweyne, Del 112/42 one forty shillings, ähnl. PL 58/71; Three Ladies 260; every: M 825/25, Ut 80, ElizEss 56/16, each: Four PP 382, Ord.-Zahl: Schol 142, PL 745/115, DisCh 287 usw. usw. — Vorsetzung von one lt. NED außer Gebrauch; aber Jesp. 5. 162. — — b) Bildung eines neuen Plurals. (Jesp. pl. of the second power): Ks. Wonder 16. gaue me sixepences and grotes.

Unbestimmter Artikel und Zahlwort.

§ 111. I. mit Kardinalzahlen. — 1. Geschichtliches: Schon ae. vereinzelt (Einenkel, Streifz. S. 15). — Bei Ch, G häufiger, z. B. CTC 771, CTD 600, CTF 1172, 383. G II 1474, IV 475. — 15./16. Jh. bes. in Brief- und Tagebuchliteratur reichlichst. Ne: nach Wright EDGr § 369 sämtlichen Dialekten eigentümlich, für Literärsprache vgl. Poutsma, Synt. II S. 304.

§ 112. 2. Gebrauch: Im 15./16. Jh. zwei, oft ineinander überfließende Bedeutungen: a) Bezeichnen einer Einheit. *α*) die, mit eigenem Subst. benannt, als solche bereits existiert (z. B. a twelve = a dozen) HM 125, 248, M 694/28, PL 723/88, M 646/3 usw. usw. — *β*) willkürlich geschaffene: Hicks 183 I trow a three weeks, 4: 907/348 6: GrN 27/33, 11: DrD 54 usw. usw. — Erklärung: Analog a hundred, a thousand, zuerst in Fällen wie a tweluemonth. — — b) Bezeichnung eines Annäherungswertes (runde Zahl): *α*) in Verbindung mit einer Zahl: M 430/24, they ranne . . . wel a thre myle, PL 420/59 Ty LXXXIX/2 usw., usw. *β*) mit 2 Zahlen: M 704/6 a ten or twelue knyghtes, PL 628/384 ElizEss 111/12 usw. usw. — Analogie zu früh so gebrauchten a 100, a 1000. — — Anm.: In der Poesie hängt Verwendung von a oft vom Rhythmus ab. Vgl.: Poll 10 An eleven thousand were slain in that rout. Heyw 267, KJ 39, 67, 72 usw.

§ 113. Ne (Poutsma II 304): But this task occupied a second five months ist im 15./16. Jh. nicht belegbar. — Große Einschränkung der Verwendung gegen das 15./16. Jh.

§ 114. II. mit Ordinalzahlen. — Bis zum 15. Jh. nur die früh sehr feste Verbindung an + other. Mätzner s ($_2$ III 226) erste Beispiele aus Sh. Belege 15./16. Jh.: EP 213/348, a third

parte, Heyw (Überschrift) ShB XVI/11, ElizJ. 30, Webbe 83, Peele (Speeches) 306/17, ElizEss II 195/8 usw. — Zur Erklärung vgl. das Wesen der Ordinalzahl: nach Sethe S. 109 ist dieses nicht das der Ordnungsziffer, vielmehr erklärt sich „die Benennung des Vierten daraus, daß er der eine Reihe von Vieren abschließende ist, derjenige, der diese Reihe vollmacht.“ Diesem Wesen der Ord.-Zahl würde die Verwendung des best. Art. entsprechen.

V. Ausdruckssparsamkeit beim Zahlwort.

§ 115. Entgegen anderen Wortklassen (vgl. Wunderlich, Umgangssprache S. 64—121, für engl. Pron. Spies § 248) spielt sie beim Zahlwort eine geringe Rolle. — a) im engeren Sinne: 1. Die Entwicklung der Bruchzahlen. Gegenüber der älteren Bildung (Ordnungszahl + deel, später part) genügt ne. die Ord.-Zahl (a third, two thirds) auf der die eigentliche Bedeutung ruht (vgl. frühes the tenth = the tenth part § 122). Das 15./16. Jh. neigt noch zum älteren (§ 78). — 2. Das allmähliche Durchdringen der Zählweise ohne and (§ 44).

b) im weiteren Sinne: Fälle bes. der Umgangssprache (Mätzner[2] III, S. 223, 226) *α*) Kardinalzahlen. — Altersangaben: MB 210/88 J shall be eighteene, Jeron 299/31, usw. — Zeitbestimmungen: Juggler 122 yesterday seven past, YPl 263/227 usw., Geldbezeichnungen u. ä.: Hornbook 33 his father . . left him fiue hundred a year, Putt 76, ElizEss 54/14 usw.; — bei Verben des Zerteilens, z. B. to cut (break) in thre: M 594/8, YP 410/271, Fl 119/29 usw.; in foure Fl 13. — — *β*) Ordinalzahlen. Bei Monatstagen EP 111 this sixt of Marche. Fl 349/56, BAlc 283/25 usw.: — Regierungsjahren HM 5 the V. K. E. VI, 34 usw. — Kapiteln: Cox 46 Aristotele in the fyfte of his ethikes, Fl 225/6, Lat 139, 166 usw. Erscheinung bei Ch schon häufigst, im AE schon vorhanden. — — § 116. Einzelfälle. — — 1. PL 438/88 on the Monday next aftre Tlwelthe, ähnlich PL 435/82 usw.; wegen des früheren und sonst üblichen Twelfth day wäre nach Sunden Ellipse möglich (Vossler, Logos 8, 273). — 2. a) OWT 324/490 some of them shall lie on God's dear earth for it that's once (Anm. = settled once for (all). — b) OWT 313/249 Farewell and a thousand. Anm. richtig = a thousand timesfarewell; denn z. B. Del 176/3 they bid him a hundred times farewell (auch: AW 279 Twenty farewells, sir; Engl. 498 A thousand welcomes, ib. Ten thousand bien — venus. — Vgl. Sh's Sweet and twenty, Franz. § 233. Anm. b.

VI. Ausdrucksfülle beim Zahlwort.

§ 117. 1. Wiederholung desselben Worts: FrBac 160: buy me a thousand thousand million . ., ähnl. Fl 58(Sk) Del 501/17. — — 2. Verbindung verschiedener Worte (zum Teil formelhaft) eines gleichen oder ähnl. Begriffs. (Steigerung); jetzt zum Teil ausgestorbene. Z. B.: bothe two (oft; noch Sh, jetzt —). bothe the (these) two Ship I, 119, II 197, 287 usw. — alle and some: (vgl. NED). a) distrib. beim Pl.: YPl 470/15, EEPP III 192/128, Fl 150/26, DisCh 310, Del 317/146 usw. — b) beim Sg. das Ganze zusammenfassend: Fl 25/34, SkApp 445 usw. — c) adv. = gänzlich, DisCh 286 Now shall I know, all and some, Sk 39/226 usw. — ne ausgestorben. — — 3. bei Annäherungswerten (§ 105 ff.): OWT 325/530 about some fifteen or sixteen shillings, ähnl. OWT 335/688; ShB XLVIII/6, GrN 19/20, Ap 69, all and more Ship I 30, one and all Sk 9/92 u. v. a. — — 4. In der Zahlwortbildung: singlefold Hall 36/18, doublefold Northbr 26, RRD 35, triplefold ElizJ 66, teare that peecemeale wise ElizEss 325/11.

VII. Anakoluthe.

§ 118. Als Anakoluthe fasse ich Heyw 222 What if ye rashly wished stripes now, a dozen, M 665/22, M 52/21, M 64/5, Ty CLII/2 u. ähnl.; vielleicht auch Poll (Exam.) 107, sowie Poll (Occl) 31 mit Reimrücksicht. Hierzu wie zu Poll (Exam.) 144 vgl. Elene 2 f, Ch, RR 7096 ff.

VIII. Analogiebildungen.

§ 119. 1. Allgemeines. — Über die psychol. Voraussetzung, die Assoziation der Wortvorstellung, stellten bezüglich des Zahlwortes Thumb und Marbe und zugleich Oertel experimentelle Versuche an — mit völlig verschiedenem Ergebnis. Nach Th. und M. rufen Zahlen fast immer wieder Zahlen hervor (hierbei Hinweis auf den progressiven Charakter der Assoziation bei Zahlen), und die Festigkeit der Assoziation ist eine bedeutende, die psychol. Voraussetzung für analoge Umformungen bei Zahlwörtern also gegeben. Nach Oertel assoziiert sich eine Zahl nur selten mit einer anderen. Mein Material zeigt, daß die als Analogiebildungen anzusprechenden Erscheinungen stets innerhalb des Zahlwortes bleiben.

§ 120. 2. Analogiebildungen bez. Lauten und Formen. — — a) Attraktionen. — α) Kardinalia: fyveten § 20, twaynty § 25. — β) Ordinalia: ninte, tente, auch fourte; fifth, sixth; seventh, ninth, tenth; foureth § 55, twelueth § 63 usw. (Einfluß derselben oder einer anderen Zahlwortklasse). — γ) Multi-

plikativa: singlefold § 71, doublefold § 72, triplefold § 73 (nach fold-Formen). Bei Ch noch nicht; im 15./16. Jh. nur vereinzelt; verschwinden Ne. (NED). — — B. Kontaminationen. — trifolde § 73 (triple + threefold); treple § 73 (triple + treble); quadrible § 74 (quadruple + triple, treble — NED).

§ 121. 3. Analogiebildungen syntakt. Art. — — a) Kardinalzahlen. — α) Bez. Zählweise Bildungen wie ten and fifty, fourty and ten (§ 49); odde mit best. Zahlen (§ 107). — β) Unbestimmter Artikel vor Zahlwörtern nach a 100, a 1000 (§§ 111—117). — γ) Adj. Verwendung der urspr. Zahlsubst. couple, dozen usw. nach 100, 1000 (§ 99). — δ) to be at six and seuen nach to be at one (§ 2,2); vgl. Einenkel Synt. S. 143. — — b) Ordinalzahlen. — Gebrauch von the thirde, the fifteenth nach the tenth (§ 78). — c) Multiplikativa — at twyes, at thryes nach at once: AW 274 No, I beshrew the dice, That turn you up more at once than me at twice. LJuv 87: I wis, Friendship, it mought have been spoken at twice. Ship I 96: some speketh IX wordes at thryse. — — δ) Distributiva. — Edw I 126/73 the dogs shall . . . by piece — meals tear his cursed flesh nach by dozens usw. (§ 76).

IX. Isolierungen.

§ 122. 1. ElizJ 34 . . as fitted not our two frindeships, nicht „unsere zwei Freundschaften", sondern die „Freundschaft von uns zweien". Dies ist bes. häufig mit both und all; Sh.s both our mothers = Mutter von uns beiden. — Betr. hist. und lautl. Erklärung: Jespersen, Progr. S. 287 ff. Spies § 158, Franz, Sh Gr S. 287. — Belege zu Jespersens Entwicklungsbeispielen: Ch Troil IV 167: your bother love; PL 772/155 ther tweys dysposycyon; PL 42/55 to your bothenerys pleaser. Troil I 972 our bothe labour, Troil III 454 hir bothe avis, G III 1473 Je sette oure herte bothe afyre, Fl 332/22, 34.

Zur psychologischen Erklärung: Jespersen S. 289. Belege: PC 124 our too goods and substance, PL 791/180, EP 143, Fl 226/22, 268/39 u. ö.

2. Tithe, der Zehnte, pl. — es trotz des einen adj. Belegs im NED für 15./16. Jh. und weiterer bei Sh (Franz § 236), die eine ne. Erneuerung einleiten. Bedeutungen: 1. kirchl. (Heyw 245, Poll(Exam) 118, DrD 61 usw. — 2. sonstige Abgabe: PL 711/71, PC 236, EP 159 usw. — 3. beliebiger 10. Teil (PL 819/233, ElizEss 313/17, Four S. 88. — In den Fällen GGN 238/12 For I am sure to lacke a tythe pyg or

a goose und DrD 56 controversy about the tythe corne of Hulme fasse ich tithe als ersten Bestandteil eines Nominalkompositums. — Ebenso subst. tenth, pl. — es.: EP 421 tenthes of the tithes, vgl. Poll (Exam) 143 the tenth part of those tithes.

3. the fifteenth als Abgabe (§ 101).

X. Über Ordinalzahlen, Bruchzahlen und ihre gegenseitigen Beziehungen.

§ 123. Karl Sethe läßt sich a. a. O. allgemein interessant hierüber aus. Für Verwendung der Ordinalzahlen zur Bruchzahlbildung liege die Erklärung in der primitiven Art der Bruchrechnung der alten Völker, die bei den Völkern des Abendlandes noch bis ins 13. Jh. nachweisbar ist (S. 69). Ägypter, Hebräer wie Griechen und Römer kannten urspr. keine gemischten Brüche, $^5/_7$, $^3/_5$ usw., sondern nur Stammbrüche ($^1/_3$, $^1/_4$ usw.) und die eng damit verknüpften Komplementbrüche $^2/_3$, $^3/_4$ usw. Die Bezeichnungen für beide hängen gleichfalls so eng zusammen, daß sie gesondert nicht zu verstehen sind, denn der Komplementbruch $^3/_4$ heißt z. B. bei den Römern tres partes, gr. *τὰ τρια μέρη*, frz. les trois quarts, engl. three parts, z. B. Corn. 113/101 thou tryumph'dst thrice Ore three parts of the world; NED s. v. part 5 1878 Bosw. Smith Carthage 319 He was himself only three parts Roman; $^1/_4$ lt. quarta pars, dtsch. der vierte Teil. Nach Sethe S. 107 erfordert die Bezeichnung für $^3/_4$ = „die 3 Teile" eine Ergänzung „der vierte Teil", umgekehrt $^1/_4$ = „der vierte Teil" eine Ergänzung: die 3 anderen Teile. — In Anm. 3 S. 106 gibt Sethe Hinweise auf die gegenseitigen Beziehungen der beiden Brucharten im Deutschen. „Man sagt: ein Sohn erhalte bei der Erbteilung 2 Teile (aber nicht die 2 Teile), der andere den 3. Teil." — Im Englischen ist vom 14./15. Jh. dasselbe Verhältnis der alten Brüche zueinander zu beobachten; bemerkenswert ist dabei der best. Artikel gegenüber dem Deutschen. Ch, CTC 872: And borwed him large boteles thre, And in the two his poyson poured he; The thridde he kepte clene; CTJ 980, RR 2533; M 643/33 . . thre whyte bulles . . . and the two sholde be maydens and the thyrd. . . ; M 711/19, EEPP IV 25/71. — Ne. kein Beleg. Eine Erklärung für the ist bisher noch nicht gegeben (Kellner, Outl. § 224 registriert nur). — Hierher gehört wohl auch die frühe und häufige Verbindung the one . . . + Ordinalzahl the other. — — Sethe zitiert S. 126 selbander, selbdritt, selbfünft. Vgl. dazu engl. Ordinalzahl + some, ae. häufig (Fricke S. 75),

dann nur noch Ch, Troil II 1249 Troilus Com riding with his tenthe some i—fere = er und 9 andere; vgl. auch Speeches (Peele) 360/17 As, first of all, his aged mothers death Who lived a fifth and saw her four descents of those that lineally have sprung from her. — Hierzu die alte (Sethe S. 125) Verwendung von der Zweite = Helfer, Gegenstück: Fr Bac 951 Wert thou to Edward second to himself, LGl 54, EP 463.

Sethe folgert, daß das eigentliche Wesen der Ordinalzahl weniger in der Ordnungsziffer, als in der Ergänzung einer bestimmt gegebenen Anzahl liegt. So auch in den erwähnten engl. Belegen. — So auch Sh B I/6 that you the thirde must haue of all my fathers movables (vgl. Sethe S. 112 f.).

XI. Stellung der Zahlwörter.

§ 124. Geschichtliches. — Die ae. Zahlwörter stehen ohne feste Regeln vor oder nach dem Subst. (vgl. Fricke, Kube). — Desgl. me., bes. Ch, G, bei adj. wie bei subst. Verwendung. In letzterem Falle bes. bei nicht näher best. Subst. herrscht Nachstellung laut Einenkel Streifz. S. 91 wegen der schon ae. beliebten Voranstellung eines attrib. Genitivs (Belege § 93). Nachstellung des Zahlw. lasse überhaupt für Ch noch Rückschluß auf subst. Charakter zu. Prol. 460 wäre housbondes „verhüllter Genitiv". Nachstellung bei zweifellos adj. Verwendung sei Analogie nach obiger Konstruktion. Bei dem Hervortreten der adj. Verwendung der Zahlwörter im Me. und bei Ch ist die Nachstellung aber wohl vornehmlich bedingt durch Reimtechnik und Versrhythmus; ohne Genitiv mit of wird man kaum subst. Charakter der Zahlwörter annehmen können.

§ 125. Stellung der Kardinalzahlwörter im 15./16. Jh.: Meist vor dem Subst., bei subst. wie bei adj. Gebrauch. — Abweichungen: in Poesie durch Reim u. Rhythmus, z. B. Jac Es 250 times two: so, Sk 282/1743, Sh B 12, SkApp 396. WSc 394 we twain henceforth one soul in bodies twain must dwell, Del 109/5 usw. — In Prosa durch praktische Erwägungen (Nachtsellung bei Aufzählungen, Rechnungen usw., vielfach in H M, z. B. 13,111, 119, 158 usw) — vielleicht durch stilistische Rücksichten wie Hervorhebung; M 461/16 . . he lacked of his knyghtes an honderd, M 347/32, Gall 444/75 — durch Anakoluthe (vgl. auch § 118): Heyw 222 cousin, what if ye rashly wished stripes now, a dozen.

§ 126. Stellung der Ordinalzahlwörter: Wie im Ne. — Voranstellung bei Regenten: Fl 201/19 ye IV harry our kynge, ähnlich Fl 137/52, Four El 30 u. ö.

§ 127. First mit Kardinalzahlen. — 1. the two first (wie Ne. und Me.) z. B. Schol 42, Webbe 72, Germanie 128, Eliz Ess 55/29 (4). Ne. selten bei Zahlen über 3 u. 4. — 2. two the first (nach two the best u. ä.). Erst seit 15. Jh.: M 343/29 at two the fyrst strokes he slewe two of the knyghtes. Auch im 16. Jh. (NED). Ne. — 3. the first two, seit 16. Jh. z. B. Putt 138, Prov 164, Sk 427/10, KHDr 9, Schol 142. Ne nur bei großen Zahlen (NED).

XII. Stilistisches.

§ 128. Zahlwörter in Redefiguren. 1. Antithese: Eliz Ess II 237/5 one: ten; Eliz Ess II 246/25 simple wordes: dubble swordes; Del 17/24 1 : 3, 1 : 5 u. ähnl. — — 2. Hyperbel, oft formelhaft: thrice z. B. End 60/48, Sol 168/12 usw., 20 farewells AW 279, Engl. 560, Jac Es 247; 100 blessings z. B. M 148/22, Brdl 248/993, Del 176/3; 1000 thanks z. B. Tamb 440, Brdl 164/101, Lat 204; 10: Schol 80, CL 2157, ShB XLVII/17 usw. usw. 2000 Putt 113, 3000 Eliz Ess 109/4, 10 000 Eliz Ess II 300/2, Clyomon 224/420, 75 000 Hornbook 23, 100 000 Four S 6, 5000 Tamb 1571, 1 000 000 (thousand thousands) Del 450/1066, 10 000 000 Del 503/127, million Eliz J 54, Edw 176/202 thousand thousand million FrBac 160 usw. usw. — — 3. Klimax: 1 : 2 z. B. PL 754/108 a day or two or longer, 1 : 2 : 3 M 440/17, 2 : 3 : 4 Putt 47; 10 : 11 : 12 Del 162/38, 100 : 1000 End 67/122 usw. usw. — — 4. Antiklimax: 10 : 9 : 8 : 7 : 6 EP 319, 100 : 50, 20 : 10 Del 43, usw. usw.

§ 129. Zahlwörter in balanced sentences vgl. auch § 128. — a) Parallel: 44 pence : 44 pounds WEp 39, 1 learned reader: 10 000 unlettered tattlers. Gasc II 7, ferner Heyw 296, Four PP 381, Four S 84 usw. — b) chiastisch: 3 : 2 — 2 : 3 Ty XCVII/2, 1 : 2 : 2 : 1 EEPP 288/551, 1 : 1000 — 1000 : 1 Eliz Ess II 249/33 usw.

§ 130. Abwechslung: two: twayne Prov 4, Joc 250 GlG 189, thrice: three times Fr Bac 1616, Hall 66/171, threefold: triple Tamb 4038 usw.

§ 131. Wiederholung: 4 : PL 368/543, four score and ten: Heyw 242, 1000 : RRD 16, ferner OWT 304/22, WEp 25, Sh B XV/6, Corn 153/198 usw.

§ 132. Alliteration. Lit. Angaben: H. Spies E St 54/149 ff. — a) In z. T. formelhaften Verbindungen (vgl. auch § 104.) 4 : 5 YPl 151/148, Brdl 314/3 usw. 6 : 7 Prov 68, Heyw 200, Webbe 59 usw.; 10 : 12 M 704/6, Four El 39, Poll 230 usw.; 10 : 20 GrN 19/20, usw. usw.; 40 : 50 End 55/17, — 2. thick and threfold Fl 263/3,

Sk 132/11 Alph 50, 1494 usw.; single and simple Hornbook 17, seuerall and sundry Gr N 13/8 usw. — 3. second self Sol 186/99 u. ö.; double death Kyd 342/11 usw. — — b) In Zerlegungen von Kardinalzahlsummen: (6 = 3 + 3, 9 = 3 × 3) : 3 and 3 thousand Del 113/9, 3 × 3 Sh B XXIII/35 3 × 10 times Alph 1152, 10 × treble Peele II 64/101, 2 × 20 Polyh 289/46 Hall 100/2, Brdl 320/122, usw. — — c) Bei runden Zahlen (oft für Wahl entscheidend); vgl. auch Hyperbel § 128. Maid M 368/34: 6 sound oathes, 7 set battles Del 395/41, 7 sundry stops Webbe 78, 10 Tyburns turn Hornbook 2, ten towsan Tunne of Tiuells S P 395/72; full 14 Del 429/325 700 yere 77 In swilke a space hys tyme he spende YPl 45/15 usw.

§ 133. Wortspiele. MB 205/9. So do knaues go double, else how should they be so cunning in doubling; CL 12/265 marry... Mr Thirtenes; a marke, that is a groate more then his name. Hall 91/55, Lov M 313/124 (double, treble).

§ 134. Reimeinfluß. Daher 1. Voranstellung des Subst. (§ 124 f.) z. B. preachers 1 or two: agoo Sk App 403, tricks 3 or 4: more NW 167, yeres 11: heaven K J 80 usw. — 2. Vorliebe für Zählweise B (§ 43) und Fälle wie Sk 145/25 (§§ 48/49). — 3. für Zerlegung. 7 = 4 : 3 : see Sk 35/132, 15 = 10 + 5: thrive Sk App 430, 70 = 60 + 10 : kenn YPl 75/51 u. a. — 4. Ord. für Card. (§ 101). — 5. Wahl von runden Zahlen (ten or twelve: selve, delve) u. v. a.

§ 135. Zahlwort und Rhythmus. Vgl. Bihl, Strohecker, Ziesenis passim. Deren Ergebnisse sind allgemeingültig, aber durch neue Geischtspunkte ergänzbar. — 1. Nach B. beruht bei Ch, G der Typus 4 + 3 statt 7 oft auf Rhythmus — Ebenso 15./16. Jh.: Sk 35/132, ähnl. Sk App 430, BAlc275/45, RRD 35, EEPP IV 70/1065, StGl 152 usw. Vgl. § 134_3. — — 2. Nach Str. u. Z. 100 und 1000 mit oder ohne a, subst. + of, adj. ohne of bei Greene Kyd, Lyly, Marlowe, Peele. – 15./16. Jh. allgemein u. bei anderen Zahlsubstantiven: EEPP III 256/109, Fl 176/15, KJ 97; Del 450/1066, Hall 36/80, 103/25; dozen Hall 43/27; Schol 81 (score). Fl 195/17, ShB XVI/8, Del 501/17. — — 3. a + Zahlwort § 112 Anm. — — 4. Stellung der Z. a) nach dem Subst. § 125. — b) von diesem getrennt: Ship II 16, Polyh 287/1, usw. — — 5. Zählweise. a) Wahl überhaupt, z. B. YPl 45/15, 124/17, Sk 1/7, Del 556/41, 4, 389/117, Lily III 418/28, W M 284/196, BAlc 283/25, 268/27, Polyh 287/1, 299/258, Engl 555, 491, WEp 42, 39 usw.; b) auffällige z. B. Sk 145/25, Four El 49, YPl 71/51, Sk App 430 vgl. auch § 49 f. — — 6. Wahl der (bes. auffäligen) runden Zahlen, z. B. Heyw. 231, Brdl 471/37 usw.

Lebenslauf.

Ich, Eugenie Tietjens, evangelischer Konfession, wurde am 7. Januar 1892 als Tochter des Chemikers Dr. phil. Louis Tietjens in Leopoldshall (Anhalt) geboren. 8 Jahre besuchte ich die Gehobene Bürgerschule in Staßfurt, 2 Jahre die v. Stoephasiussche höhere Mädchenschule in Liegnitz. Im Herbst 1911 bestand ich in Berlin die Lehrerinnenprüfung für höhere Schulen, Ostern 1915 die Reifeprüfung an der Chamissoschule (Realgymnasium) Schöneberg, nach einjährigem Besuche der Prima. Oktober 1913 wurde ich zum ersten Male, Oktober 1915 zum zweiten Male in Berlin immatrikuliert. Ich studierte Englisch, Französisch und Erdkunde. Ostern 1917 setzte ich meine Studien in Greifswald fort und bestand dort das Rigorosum im Juli 1919. Ich hörte die Vorlesungen der Herren Professoren Baschin, Brandl, Braun, Coolidge, Delmer, Dessoir, Frey, Friedlaender, Haarmann, Haguenin, Herrmann, Hilka, Jaekel, Kretschmer, Lommatzsch, Luft, †Morf, Merz, Pariselle, Penck, Rehmke, Schwarz, Shorey, Spies, †Thurau. Ihnen allen spreche ich an dieser Stelle meinen Dank aus. Zu besonders großem Danke bin ich Herrn Prof. Dr. Spies verpflichtet, der die Anregung zu dieser Arbeit gab, ihr stets großes Interesse entgegenbrachte und mir bei ihrer Anfertigung Rat und Unterstützung in liebenswürdigster Weise zukommen ließ.

